

WELLINGTON

MODE D'EMPLOI BEDIENUNGSANLEITUNG

WL 22FHD 14 B

HD

1080p

HDMI



**TELEVISEUR COULEUR A TELECOMMANDE
FARBFERNSEHGERÄT MIT FERNBEDIENUNG**

Table des matières

Précautions de sécurité	1
Source D'alimentation	1
Positionner le téléviseur	1
Le cordon et d'alimentation et la prise d'alimentation	1
Humidité et eau	2
Ventilation	2
Une source de chaleur et flammes	2
Volume du casque	2
Installation sur un mur (en option)	2
Écran LCD	2
Nettoyage	2
Informations à caractère environnemental	2
Informations relatives aux travaux de réparation	3
Accessoires inclus	3
TV - Fonctions	3
Bouton de contrôle&Operation de TV	4
Utilisation des touches de la télécommande	4
Sélection d'entrée	4
Changement de chaînes et de volume	4
Regarder la télévision	4
Affichage la télécommande	5
Insertion des piles dans la télécommande	7
Branchez l'alimentation&Antenne/Câble	7
Mise sous/hors tension	7
Allumer le téléviseur	7
Éteindre le téléviseur	7
Première installation	7
Lecture de média via entrée USB	9
Changement de la taille d'une image: Formats d'image	9
Utilisation de la liste de chaînes	9
Options et fonctions du menu	10
Options et fonctions du menu	11
Options et fonctions du menu	12
Guide électronique de programmes (EPG)	13
Enregistrement d'un programme	13
Enregistrement du décalage temporel	14
Enregistrement instantané	14
Regarder les programmes enregistrés	14
Configuration Enregistrements	15
Télétexte	15
Télétexte numérique (si disponible)	15
Mise à jour du logiciel	15
Dépannage	16
Modes d'affichage typiques d'une PC	17
Formats de fichier pris en charge pour le mode USB	18
Spécifications	18

Précautions de sécurité



Veillez lire complètement ces consignes avant d'installer ou d'utilisation.



AVERTISSEMENT: Ne jamais permettre aux personnes (y compris les enfants) souffrant de déficiences physiques, sensorielles ou mentales et / ou manquant de connaissances appropriées, d'utiliser un appareil électrique sans être encadrées par une autre personne responsable de leur sécurité!

Les enfants peuvent ne pas être conscient du risque qu'ils encourent ! Les piles peuvent s'avérer dangereuses si elles sont avalées. Toujours tenir les piles hors de portée des enfants. Consultez immédiatement un médecin au cas où une personne avale une pile. Tenir les films d'emballage hors de portée des enfants. Risque de suffocation.

Source D'alimentation

• Ce téléviseur ne doit être raccordé qu'à une prise de 220-240 V AC, 50 Hz.



Avertissement: Ne laissez pas votre téléviseur en veille ou en fonctionnement lorsque vous quittez votre domicile.

Positionner le téléviseur

• Pour la ventilation, laissez un espace d'au moins 10 cm autour du téléviseur.

• Ne bloquez pas les trous de ventilation.

• Évitez d'installer le téléviseur en surface en pente ou instable, le téléviseur se renverser

• Pour éviter d'endommager le téléviseur, **ne placez** d'objet sur au-dessus du téléviseur.

• Uniquement utilisez le téléviseur sous des climats modérés.

Le cordon et d'alimentation et la prise d'alimentation

• Le cordon et d'alimentation et la prise d'alimentation doivent être facilement accessibles. En cas d'orage et de foudre ou lorsque vous partez en vacances ou lorsque le téléviseur n'est pas utilisé pendant une longue période débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur.

• La prise d'alimentation est utilisée pour débrancher le téléviseur de l'alimentation secteur et doit donc rester facilement opérable.

• **Ne placez pas** l'appareil, ni un meuble, etc. sur le cordon d'alimentation et évitez qu'il se retrouve coincé.

• Tenez le cordon d'alimentation par sa fiche, **Ne pas débrancher** le téléviseur en tirant sur le cordon d'alimentation.

- Ne touchez jamais le cordon/la prise d'alimentation avec des mains humides, car cela pourrait causer un court-circuit ou une commotion électrique.
- Ne nouez jamais le cordon ni ne l'attachez à d'autres cordons.
- Les cordons d'alimentation doivent être placés de façon à ne pas risquer d'être piétinés.
- Un cordon/prises de raccordement endommagé peut causer un incendie ou vous infliger une décharge électrique. Lorsqu'il est endommagé, le cordon doit être remplacé, cette opération doit être effectuée par un personnel qualifié.

Humidité et eau

- **N'utilisez pas** cet TV dans un endroit humide (évitée la salle de bain, l'évier de la cuisine, et les environs d'une machine à laver).
- **N'exposez pas** ce téléviseur de la pluie ou de l'eau, car cela pourrait être dangereuse.
- **Ne placez aucun** objet rempli de liquide, comme un vase par exemple, au dessus. Ne pas exposer à des suintements ou à des éclaboussures.
- Si un objet solide ou un liquide tombe à l'intérieur du poste, débranchez-le et faites-le vérifier par un personnel qualifié avant de continuer à l'utiliser.

Ventilation

- Les fentes et les orifices du téléviseur sont prévus pour la ventilation et pour assurer un fonctionnement fiable.
- Pour éviter la surchauffe, ces orifices ne doivent pas être obstrués ni couverts de quelque façon que ce soit.

Une source de chaleur et flammes

- **N'exposez pas** le téléviseur directement à la lumière solaire ou à des sources de chaleur
- Le téléviseur ne doit pas être placé à côté des flammes nues ou des sources de chaleur, comme un radiateur.
- Assurez-vous qu'aucune source de flamme vive, telles que des bougies allumées, ne soit placée sur le téléviseur.



Volume du casque

- Une pression sonore excessive provenant des écouteurs et du casque peut provoquer une perte auditive, Prenez garde.



Installation sur un mur (en option)

- Pour éviter toute blessure, le téléviseur doit être solidement fixé au mur conformément aux instructions d'installation (si l'option est disponible).

Écran LCD

- Occasionnellement, quelques pixels non actifs peuvent apparaître à l'écran comme un point fixe bleu, vert ou rouge. Veuillez noter que ceci n'affecte pas les performances de votre appareil.
- veillez à ne pas rayer l'écran avec les ongles ou autres objets durs.

Nettoyage

- Avant de nettoyer, débranchez le poste TV de la prise murale.
- **N'utilisez pas** de nettoyant en liquide ou en aérosol. Nettoyez avec un tissu doux et sec.

Informations à caractère environnemental

Ce téléviseur a été fabriqué dans l'intention de consommer moins d'énergie afin de protéger l'environnement. Grâce à l'option d'économie d'énergie offerte par le présent téléviseur, vous avez la possibilité non seulement de préserver l'environnement, mais aussi et surtout de réaliser des économies sur votre facture de consommation électrique. Pour réduire effectivement votre consommation électrique, vous devez suivre les étapes ci-après:

Vous pouvez utiliser le réglage Mode économie d'énergie qui se trouve dans le menu Paramètres d'image. Si vous définissez le Mode économie d'énergie sur **Eco**, le téléviseur basculera en mode Économie d'énergie et le niveau de luminosité de l'appareil sera réduit au niveau le plus bas possible. Veuillez toutefois remarquer que certains paramètres d'image ne seront pas disponibles pour modification lorsque le téléviseur est en mode Économie d'énergie.

Mode Economie d'énergie

Eco

Si vous définissez le mode Économie d'énergie de sorte que l'**image soit désactivée**, un message apparaîtra à l'écran et le rétroéclairage sera désactivé dans un intervalle de trois secondes. Appuyez sur n'importe quelle touche de la télécommande pour activer l'image à nouveau.

Veuillez mettre le téléviseur hors tension et le débrancher du secteur lorsque vous ne vous en servez pas. Cette bonne pratique vous permet aussi d'économiser de l'énergie.

Débranchez l'appareil du secteur si vous ne comptez pas vous en servir pendant un certain temps.

Nous vous recommandons donc vivement d'activer le mode d'économie d'énergie afin de réduire votre consommation annuelle d'électricité. De même, nous vous conseillons de débrancher votre poste de télévision du secteur pour plus d'économie d'énergie lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.

Veillez nous aider à préserver l'environnement en suivant ces étapes.

Informations relatives aux travaux de réparation

Veillez confier toute la maintenance à un technicien qualifié. Seuls les techniciens qualifiés sont autorisés à réparer le téléviseur. Veuillez pour cela rentrer en contact avec le revendeur chez qui vous avez acheté le présent appareil pour de plus amples informations.

Accessoires inclus.

Télécommande

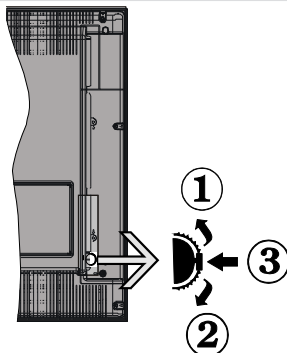
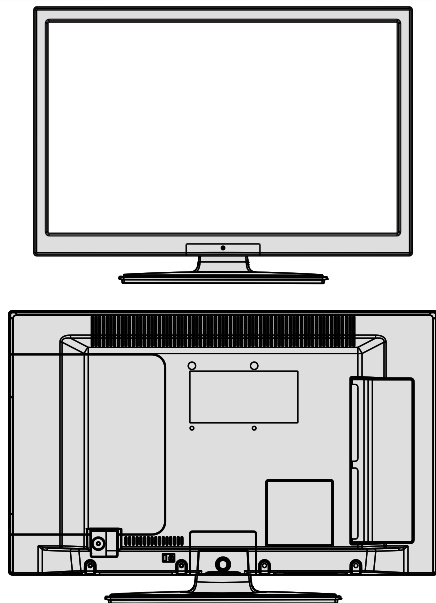
Piles non incluses

Manuel d'utilisation

Câble de connexion AV latéral

TV - Fonctions

- TV numérique/par câble/entièrement intégrée (DVB-T/C).
- Prise HDMI pour vidéo et audio numériques.
- Entrée USB.
- Enregistrement de programmes.
- Décalage de programmes.
- 10000 programmes.
- Menu de paramétrage OSD.
- Prise péritel pour les périphériques externes.
- Système de son stéréo.
- Télétexte, Fasttext, TOP text.
- Branchement du casque.
- Système d'auto programmation.
- Réglage manuel vers l'avant ou vers l'arrière.
- L'arrêt automatique après de plus de six heures de temps.
- Arrêt programmé.
- Verrouillage parental.
- Coupure du son automatique quand il n'y a aucune transmission.
- Lecture NTSC.
- AVL (Limitation Automatique du Volume).
- PLL (Recherche de Fréquence).
- Entrée PC.
- Plug&Play (branchement et utilisation instantanée) pour Windows 98, ME, 2000, XP, Vista.
- Mode jeu.
- Fonction de coupure de l'image.



1. *Direction précédente*
2. *Direction suivante*
3. *Programme/Volume / AV / Veille sur commande de sélection*

Vous pouvez déplacer le contacteur vers le haut ou vers le bas pour modifier le volume. Si vous voulez changer les canaux, appuyez à nouveau au milieu de l'interrupteur (Position 3) et

puis déplacez-vous vers le haut ou vers le bas. Si vous appuyez à nouveau au milieu de l'interrupteur, l'OSD source s'affichera. Pour sélectionner la source de votre choix, déplacez le bouton vers le haut ou vers le bas, puis relâchez. Si vous appuyez sur le milieu de l'interrupteur et le maintenez ainsi pendant quelques secondes, le téléviseur basculera en mode de veille. Impossible d'afficher le menu principal à l'écran à l'aide du bouton de commande.

Utilisation des touches de la télécommande

Appuyez sur le bouton **MENU** de votre télécommande pour afficher l'écran de menu principal. Utilisez le bouton **Gauche** ou **Droit** pour sélectionner un onglet de menu et appuyez sur **OK** pour entrer. Utilisez le bouton **Gauche / Droite / Haut / Bas** pour sélectionner ou régler une rubrique. Appuyez sur le bouton **RETURN** ou **MENU** pour quitter un écran de menu.

Sélection d'entrée

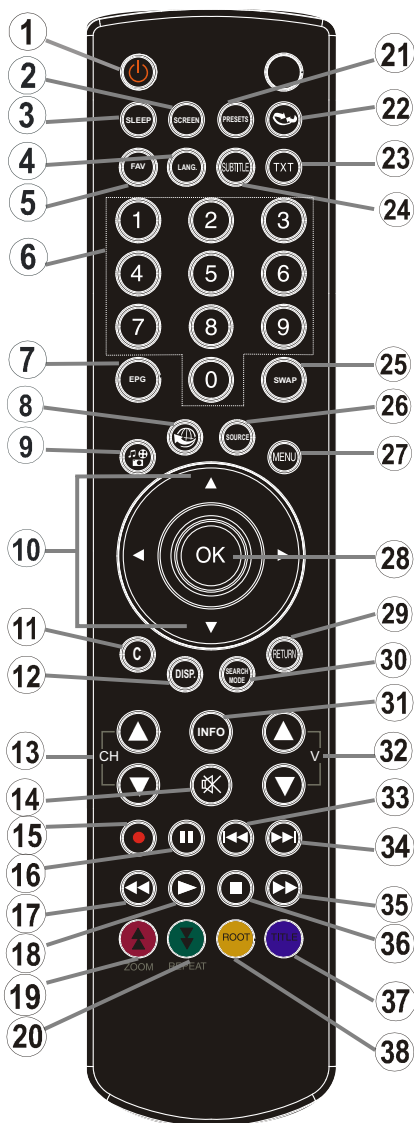
Une fois les équipements externes connectés à votre téléviseur, vous pouvez commuter entre différentes sources d'entrée. Appuyez sur la touche **SOURCE** de votre télécommande de manière consécutive pour sélectionner les différentes sources.

Changement de chaînes et de volume


Vous pouvez changer la chaîne et ajuster le volume en utilisant les boutons **V ^ / v** et **CH ^ / v** de la télécommande.

Affichage la télécommande



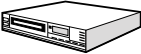
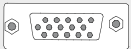



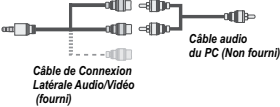


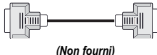
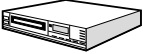




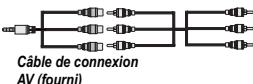







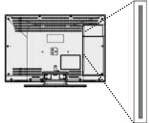

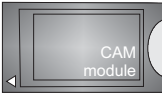
1. Veille
2. Taille de l'image
3. Minuteur de mise en veille
4. Mono/Stéréo - Dual I-II / Langue en cours (*)
(dans les chaînes DVB)
5. Chaînes favorites.
6. Touches numériques
7. Guide électronique de programme (dans les chaînes DVB)
8. Aucune fonction
9. Navigateur média
10. Boutons de navigation (Précédent/Suivant/
Gauche/Droite)
11. Aucune fonction
12. Bibliothèque des enregistrements
13. Programme vers le bas / Page précédente (*) /
Programme vers le haut – Page suivante
14. Muet
15. Enregistrement de programmes
16. Pause (en mode vidéo du Navigateur média) /
Enregistrement décalé
17. Retour rapide (en mode vidéo du Navigateur
média)
18. Lecture (en mode vidéo du Navigateur média)
19. Touche rouge
20. Touche verte
21. Sélection du mode image
22. Aucune fonction
23. Télétexte /Mélanger (en mode texte)
24. Sous-titre Activé-Désactivé (dans les chaînes
DVB)
25. Programme précédent
26. AV / Sélection de la Source
27. Menu Marche-Arrêt
28. Ok (Confirmer) / Retenir (en mode TXT)/ la liste
des chaînes
29. Quitter / Retour / Page d'index (en mode TXT)
30. Aucune fonction
31. Info / Afficher (en mode TXT)
32. Augmenter/Diminuer le volume (Volume Up/
Down)
33. Aucune fonction
34. Aucune fonction
35. Avance rapide (en mode vidéo du Navigateur
média)



36. Arrêter (en mode vidéo du Navigateur média)
37. Touche bleue
38. Touche jaune

 **REMARQUE:** Le rayon d'action est approximativement de 7 m / 23 pieds.

Affichage des connecteurs

Connecteur	Type	Câbles	Appareil
	Péritel Branchement (recommandé)	 (Non fourni)	
	VGA Branchement (recommandé)	 (Non fourni)	
 AV SUR CÔTÉ	Branchement audio PC/YPbPr sur côté	 Câble de Connexion Latérale Audio/Vidéo (fourni) Câble audio du PC (Non fourni)	
	Connexion HDMI (Recommandée)	 (Non fourni)	
 SPDIF	Branchement SPDIF (recommandé)	 (Non fourni)	
 AV SUR CÔTÉ	Branchement AV sur côté	 Câble de connexion AV (fourni) (Non fourni)	
 CASQUE	Branchement du casque sur côté	 (Non fourni)	
 USB	Branchement USB sur côté		
 COMMON INTERFACE	Branchement CI sur côté		 CAM module

REMARQUE: Branchez le câble vidéo entre l'ENTREE Vidéo du téléviseur et la SORTIE Vidéo de votre appareil voir l'illustration ci-dessus. Pour activer audip PC, vous devrez utiliser. Branchez le câble audio entre les ENTRÉES AUDIO du téléviseur et les ports de SORTIE AUDIO de votre appareil. Si un périphérique externe est branché à l'aide des prises PÉRITEL, le téléviseur passe automatiquement en mode AV. Pendant la réception des chaînes DTV (Mpeg 4 H. 264) ou en mode Navigateur multimédia, la sortie ne sera pas disponible à travers la prise péritel. | Lorsque vous utilisez le kit de montage mural fourni, Il est recommandé de brancher tous vos câbles à l'arrière du téléviseur avant tout montage mural. | Insérez ou effacez le module CI uniquement lorsque le téléviseur est ETEINT (SWITCHED OFF). Vous devez consulter le manuel d'utilisation du module pour les détails relatifs aux réglages. Vous pouvez utiliser YPbPr l'entrée VGA pour connecter un appareil YPbPr. Pour cela, vous avez besoin YPbPr a le câble PC (non fourni).

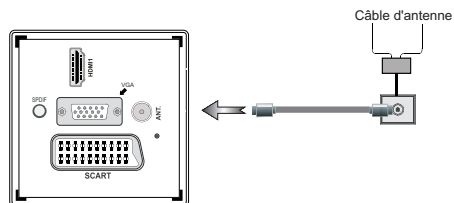
Insertion des piles dans la télécommande

1. Soulever le couvercle situé à l'arrière de la télécommande.
2. Insérer deux piles AAA. S'assurer que les extrémités + et – des piles correspondent dans le compartiment de piles (respecter la bonne polarité).
3. Replacer le couvercle.



Branchez l'alimentation&Antenne/Câble

IMPORTANT: Le téléviseur a été conçu uniquement pour fonctionner en 220-240V AC, 50 Hz. Après avoir retiré la TV de l'emballage, attendez un moment pour que la TV atteigne la température ambiante avant de brancher la TV à la prise de courant. Branchez le câble d'alimentation à la prise secteur.



Mise sous/hors tension

Allumer le téléviseur

Avec le cordon de raccordement connectés à la prise de courant, Le téléviseur est «**en mode de Veille**».

Pour allumer le téléviseur à partir du mode veille, vous pouvez soit :

Appuyez sur les touches “” et Le téléviseur passera au mode de veille. Le TÉMOIN de mise en veille s'allume.

Pour allumer le téléviseur à partir du mode veille, vous pouvez soit :

- a. Presser le bouton “”, **CH** ^/ v ou un bouton numérique sur la télécommande.
- b. Appuyez au milieu du bouton “”. sur le téléviseur.

Quelle que soit la méthode, le téléviseur s'allumera.

Éteindre le téléviseur

Pressez le bouton “” sur la télécommande ou pressez le commutateur “” le téléviseur, et la TV passera ainsi en mode veille.

Pour éteindre complètement le téléviseur, débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur.

Remarque: Lorsque le téléviseur est en mode de veille, le voyant lumineux du mode veille clignote pour signifier que des options comme Recherche en mode veille, téléchargement automatique ou Minuterie sont actives. La LED peut également clignoter lorsque vous allumez le téléviseur à partir du mode de veille.

Première installation

Lorsque le téléviseur est mis en marche pour la première fois, le menu pour la sélection de la langue apparaît. Le message “**Bienvenue, sélectionnez votre langue!**” apparaît dans toutes les langues en ordre alphabétique. sur le menu de l'écran.



Appuyez sur les touches “” ou “” pour sélectionner la langue de votre choix. , appuyez le bouton **OK** pour sélectionner. “Première installation” apparaît. Utilisez le bouton “” ou “” pour régler le pays de votre choix et appuyez le bouton “” pour sélectionner le type de recherche (en option):

Utiliser l'option “” ou “” pour définir le type de recherche souhaité. Il existe deux types de recherche disponibles : Numérique et analogique, puis numérique uniquement et analogique uniquement.

Une fois définie, appuyez sur la touche “” pour sélectionner l'option Langue télétexte. Pressez le bouton “” ou “” pour sélectionner Langue télétexte. Après quoi, sélectionnez **Balayage des chaînes cryptées** et réglez (**Oui**) si vous souhaitez rechercher des stations codées.



(*) **IMPORTANT:** Si vous sélectionnez l'option Pays comme la France ou Italie, vous serez invité à définir et à confirmer un code PIN. Le code PIN sélectionné ne saurait être **0000**. Saisissez un code PIN et confirmez-le en le saisissant à nouveau. Appuyez sur la touche OK pour continuer. Si les deux codes PIN correspondent l'un à l'autre, le code PIN principal sera défini.

AVERTISSEMENT: Vous êtes invité à saisir un mot de passe pour tout fonctionnement du menu, Vous devez utiliser le code PIN que vous avez précédemment défini au cours de la première installation. En cas d'oubli du code PIN défini lors de la première installation, utiliser le code PIN principal **4725**. Pressez le bouton **OK** sur la télécommande pour continuer et le message suivant s'affichera à l'écran.



Vous devez sélectionner le type de recherche pour lancer la recherche et garder les émissions de la source souhaitée.

Installation de l'antenne

Si vous sélectionnez l'option **ANTENNE** à partir de l'écran **Type de recherche**, la télévision numérique recherchera les diffusions terrestres numériques.



REMARQUE: Vous pouvez appuyer sur la touche **MENU** pour annuler.

Une fois toutes les stations disponibles enregistrées, la liste des chaînes s'affichera à l'écran. Si les chaînes

retrouvées vous intéressent, en fonction du LCN, veuillez sélectionner « Oui », puis appuyez sur **OK**.

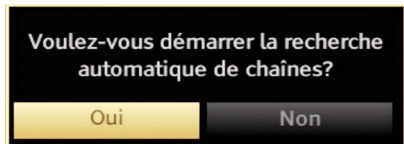


Appuyez sur le bouton **OK** pour quitter la liste des chaînes et regarder la télé.

(*) **LCN Système de numéro de chaîne logique qui organise les diffusions disponibles conformément à la séquence de chaîne reconnaissable.**

Installation du câble

Si vous sélectionnez l'option **CABLE** et pressez le bouton **OK** sur la télécommande pour continuer, le message suivant s'affichera à l'écran:



Pour continuer, veuillez sélectionner **OUI** et appuyez sur **OK**. Pour annuler l'opération, sélectionnez **NON** et appuyez sur **OK**.



Vous pouvez sélectionner des plages de fréquence à partir de cet écran. Pour sélectionner les lignes que vous voyez, utilisez la touche “^” ou “v”

Vous pouvez procéder à une sélection manuelle de la plage de fréquences à l'aide des touches numériques de la télécommande.

Réglez la **fréquence de démarrage et d'arrêt** à souhait à l'aide des touches numériques de la télécommande.

Après cette opération, vous pouvez définir l'**étape de recherche** sur 8000 KHz ou 1000 KHz.

Si vous sélectionnez 1 000 KHz, le téléviseur effectuera une recherche détaillée. La durée de

recherche augmentera alors en conséquence. Une fois terminé, appuyez sur le bouton **OK** pour lancer la recherche automatique. Le téléviseur cherchera et gardera les émissions disponibles.

Lecture de média via entrée USB

Vous pouvez connecter un lecteur de disque dur USB ou une carte mémoire USB à votre téléviseur grâce aux entrées USB du téléviseur. Cette option vous donne la possibilité de lire des fichiers mémorisés dans un disque USB. Les disques durs externes de 2,5 et 3,5 pouces (hdd avec alimentation externe) sont pris en charge.

IMPORTANT ! Vous devez sauvegarder vos fichiers avant d'effectuer tout branchement au téléviseur afin d'éviter de probables pertes de données. Veuillez remarquer que la responsabilité du fabricant ne saurait être engagée en cas de dommage de fichier ou de perte de données. Il est possible que certains types de périphériques USB (à l'exemple des lecteurs MP3) ou des lecteurs de disque dur/cartes mémoires USB soient incompatibles avec ce téléviseur. Le téléviseur prend en charge le formatage de disque FAT32 et NTFS. Toutefois, l'enregistrement ne sera pas possible avec les disques formatés NTFS. Remarque: Pendant le formatage d'un disque dur USB d'une capacité de 1TO (Tera Octet), il peut arriver que vous soyez confronté à certains problèmes au cours du processus de formatage.

Il est très dangereux de brancher et de débrancher les périphériques USB avec une certaine rapidité. Évitez de brancher et de débrancher le lecteur avec une certaine rapidité. Ceci peut physiquement endommager le lecteur USB et surtout le périphérique USB lui-même. Ne jamais enlever l'USB durant la lecture d'un fichier.

Menu Navigateur média

Vous pouvez lire les fichiers de photo, de musique, et de film stockés sur un disque USB en connectant ce dernier à votre téléviseur et en utilisant l'écran du navigateur média. Pour ce faire, procédez comme suit: Branchez un disque USB à l'une des entrées USB située sur le côté du téléviseur.

Vous pouvez brancher jusqu'à deux périphériques USB à votre téléviseur. Si les deux périphériques contiennent des fichiers de musiques, de photos, ou de vidéos, l'OSD de sélection de l'USB s'affichera à l'écran. Le premier périphérique USB connecté au téléviseur sera le lecteur USB 1. Sélectionnez un périphérique à l'aide de la touche "**^**" ou "**v**" et appuyez sur **OK**.

Appuyez sur le bouton **MENU** et sélectionnez l'onglet Navigateur média en utilisant les boutons **Gauche/Droite** et **OK**. L'écran principal du navigateur média s'affiche. Vous pouvez afficher le contenu correspondant en sélectionnant l'onglet Vidéo, musique ou Image. Suivez les indications du bouton

sous chaque menu à l'écran pour les options de lecture média.

Vous pouvez régler les préférences de votre navigateur média grâce à la boîte de dialogue Réglages.

Changement de la taille d'une image: Formats d'image

Les programmes peuvent être regardés dans différents formats d'image, en fonction de la transmission reçue. Vous pouvez modifier le format de l'image (la taille de l'image) du téléviseur pour afficher l'image dans des modes zoom différents. Appuyez sans interruption sur le bouton **SCREEN** pour modifier la taille de l'image. **Vous pouvez passer à l'option Ecran Haut ou Bas en utilisant les boutons "**^**" ou "**v**" tandis que dans 14:9 Zoom, Cinéma ou Sous-titre.**

Utilisation de la liste de chaînes



Le téléviseur trie toutes les stations mémorisées dans la liste des chaînes. Vous pouvez modifier cette liste de chaînes, configurer les favoris ou les stations actives à inclure dans la liste en utilisant les options Liste de chaînes. Pressez le bouton **MENU** pour afficher le menu Principal. Sélectionnez la rubrique Liste des chaînes en utilisant le bouton **Gauche** ou **Droite**. Appuyez sur **OK** pour afficher le contenu du menu. Sélectionnez l'option **Modifier la liste des chaînes** pour gérer toutes les chaînes mémorisées. Utilisez les boutons **haut** et **bas** et **OK** pour sélectionner l'option **Modifier la liste des chaînes**. Appuyez sur les touches **Haut** ou **Bas** pour sélectionner la chaîne à utiliser. Appuyez sur les touches **Gauche** ou **Droite** pour sélectionner une fonction dans le menu **Tableau des programmes**. Utilisez les touches **P+/P-** pour faire défiler les pages. Appuyez sur la touche **MENU** pour quitter.

Trier une liste de chaînes

Vous pouvez sélectionner les émissions à inclure dans la liste des chaînes. Pour afficher les types de diffusions spécifiques, vous devez utiliser l'option Liste de chaîne active. Sélectionnez Liste de chaînes actives à partir du menu Liste de chaînes en utilisant le bouton "**^**" "**v**". Appuyez sur la touche **OK** pour continuer. Vous pouvez sélectionner un type de réseau à partir de la liste en utilisant les boutons "**<**" ou "**>**" et **OK**.

Options et fonctions du menu

Contenu du menu Image	
Mode	Pour vos besoins de visualisation, vous pouvez régler l'option de Mode liée. Le mode Image peut être réglé sur l'une de ces options: Cinéma, Jeu, Dynamique et Naturel.
Contraste	Règle les valeurs de l'éclairage et de l'obscurité de l'écran.
Luminosité	Règle la valeur de luminosité de l'écran.
Netteté	Définit la valeur de netteté des objets affichés à l'écran.
Couleur	Règle la valeur de la couleur, règle les couleurs.
Mode Économie d'énergie	pour définir le mode Economie d'énergie sur Eco, Image Désactivée, et Désactivé. Reportez-vous à la section "Informations à caractère environnemental" dans le présent manuel pour de plus amples informations relatives au Mode Économie d'énergie.
Rétroéclairage (en option)	Cette option contrôle le niveau de rétroéclairage qui peut être défini sur les modes Auto, Maximum, Minimum et Eco. <i>La fonction de rétroéclairage sera inactive si le mode Économie d'énergie est réglé sur Activé. Le mode Rétroéclairage ne peut être activé en mode VGA ou Navigateur multimédia ou lorsque le mode Image est défini sur Jeu.</i>
Réduction du bruit	Si le signal de diffusion est faible et que l'image est bruyante, utilisez le réglage de Réduction de bruit pour réduire l'intensité du bruit. Le mode Réduction de bruit peut être réglé sur l'une de ces options: Faible, Moyen, Haut ou Désactivé.
Paramètres avancés	
Contraste dynamique	Vous pouvez modifier le taux de contraste grâce à la fonction Contraste dynamique. Le contraste dynamique peut être réglé sur l'une de ces options: Faible, Moyen, Haut ou Désactivé.
Température de couleur	Règle le ton de la couleur désirée.
Zoom image	Cette option définit la taille de l'image sur Auto,16:9, Sous-titre,14:9, 14:9 Zoom, 4:3 ou Cinéma.
HDMI True Black (en option):	Lorsque vous regardez le téléviseur à partir de la source HDMI, cette option est visible dans le menu Paramètres de l'image. Vous pouvez utiliser cette option pour renforcer la noirceur de l'image.
Mode Film (Film Mode) (Facultatif)	Les films sont enregistrés à un nombre d'images par seconde différent des programmes de télévision normaux. Activez cette fonction lorsque vous regardez des films afin de mieux visualiser les images accélérées.
Couleur de peau	Ajustez la couleur de peau souhaitée.
Changer de couleur	Règle le ton de la couleur désirée.
Gain RGB	Appuyez sur la touche OK pour modifier RGB gain.. Vous pouvez configurer les valeurs de la température de couleur à l'aide de la fonctionnalité Gain RGB.
Réinitialiser	Réinitialise les paramètres d'image aux valeurs par défaut.
Autoposition (en mode PC)	Optimise automatiquement l'affichage. Appuyez sur OK pour optimiser.
Position H (en mode PC)	Cette rubrique change l'image horizontalement vers le côté droit ou gauche de l'écran.
Fréquence pilote (en mode PC)	Cet élément déplace l'image verticalement vers le haut ou le bas de l'écran.
Dot Clock (in PC mode)	Les réglages de la fréquence pilote corrigent les interférences qui apparaissent comme des lignes verticales dans l'image pour des présentations telles que les feuilles de calcul, les paragraphes ou les textes dans des polices plus petites.
Phase (in PC mode)	Selon la résolution et la fréquence de balayage que vous saisissez pour le téléviseur, vous pouvez voir une image voilée ou bruitée à l'écran. Dans un tel cas vous pouvez utiliser cet élément pour obtenir une image claire par essais et erreurs.
<i>En mode VGA (PC), certains éléments du menu Image seront indisponibles. Au contraire, les paramètres du mode VGA seront ajoutés aux paramètres Image en mode PC.</i>	

Options et fonctions du menu

Contenu du menu Son	
Volume	Ajuste le niveau du volume.
Égaliseur:	Dans le menu égaliseur, le pré-réglage peut être changé pour Musique, Film, Voix, Plat, Classique et Utilisateur . Appuyez sur la touche « MENU » pour retourner au menu précédent. <i>Les réglages du menu Egaliseur ne peuvent être modifiés manuellement que lorsque le mode Egaliseur se trouve à Utilisateur.</i>
Balance	Ce paramètre s'utilise pour accentuer la balance des haut-parleurs gauche ou droit.
Casque	Règle le volume du casque.
Mode Son	Vous pouvez sélectionner le mode Mono, Stéréo, Dual I ou Dual II, seulement si la chaîne sélectionnée prend en charge ce mode.
AVL	La fonction de limitation automatique de volume AVL règle le son dans le but d'obtenir un niveau de sortie fixe entre les programmes (par exemple, le niveau de volume des publicités tend à être plus élevé que celui des programmes).
Basse dynamique (en option)	Active ou désactive la dynamique des basses.
Sortie Digitale	Règle le type de sortie audio numérique.
Installation et Réglage Le Contenu du Menu	
Balayage de chaîne automatique (Nouveau réglage)	Affiche les options de réglage automatique. <i>Antenne numérique : Recherche et enregistre les chaînes DVB.</i> <i>Câble numérique : Recherche et enregistre les chaînes câblées DVB.</i> <i>Analogique : Recherche et mémorise les stations analogiques.</i> <i>Antenne analogique et numérique : Recherche et enregistre les chaînes DVB et analogiques .</i> <i>Câble analogique et numérique : Recherche et enregistre le câble DVB et analogiques .</i>
Balayage de chaîne manuel	Cette fonction peut être utilisée pour une entrée de diffusion directe.
Recherche des chaînes réseau	Recherche les chaînes correspondante dans le système de diffusion.
Réglage fin (analogique)	Vous pouvez utiliser ce réglage pour la recherche fine de chaînes analogiques. Cette option est disponible uniquement si des chaînes analogiques sont mémorisées.
Première installation	Supprime tous les paramètres et toutes les chaînes mémorisées, réinitialise le téléviseur suivant les paramètres d'usine, et lance la première installation. Vous pouvez suivre les fonctions dans la section de l'Installation initiale pour plus d'informations sur le processus

Options et fonctions du menu

Contenu du menu Réglages

Accès conditionnel	Contrôle les modules d'accès conditionnel lorsqu'ils sont disponibles.
Langue	Configure les paramètres linguistiques.
Parental	Configure les réglages parentaux.
Minuterias	Règle les minuterias des programmes sélectionnés.
C o n f i g u r a t i o n Enregistrements	Affiche le menu de configuration Enregistrements.
Date/Heure	Sélectionne la date et l'heure.
Sources	Active ou désactive les options sources sélectionnées.
Autres réglages: Affiche les autres options de réglage du téléviseur.	
Temporisation du menu	Change la durée de temporisation des écrans de menu.
Balayage des chaînes cryptées	Lorsque ce paramètre est activé, le processus de recherche localisera également les chaînes cryptées. Si le réglage est paramétré sur Désactivé , les chaînes cryptées ne seront pas localisées en recherche automatique ou manuelle.
Fond bleu	Active ou désactive le système du fond bleu quand le signal est faible ou absent.
Mise à jour du logiciel	Pour vous assurer que votre téléviseur dispose en permanence des dernières informations de mise à niveau, vous pouvez utiliser ce réglage. Pour un bon fonctionnement, veuillez vous assurer que le téléviseur est réglé en mode de veille.
Version de l'application	Affiche Version de l'application.
Description Audio	La description audio renvoie à une piste de narration supplémentaire réservée aux déficients visuels et malentendants. Vous ne pouvez utiliser cette option que si le diffuseur la prend en charge.
Audio Description	Audio description refers to an additional narration track for blind and visually impaired viewers of visual media, including television and movies. You can use this feature, only if the broadcaster supports that additional narration track.
Mise hors tension automatique du téléviseur	Vous pouvez définir la valeur de délai d'attente de la fonction de mise hors tension automatique. Une fois cette valeur de délai d'attente atteinte et le téléviseur ne reçoit aucune commande relative à l'heure sélectionnée, le téléviseur s'arrête.
Recherche en mode Veille (en option)	Si vous faites passer l'option Veille à l'option Désactivé, cette fonction ne sera pas disponible. Pour utiliser l'option de recherche en mode de veille, veuillez vous assurer d'avoir activé l'option Recherche en mode de veille. Si l'option Recherche en mode de veille est définie sur Activé, lorsque le téléviseur est en mode de veille, les chaînes disponibles seront recherchées. Si le téléviseur trouve des chaînes manquantes ou nouvelles, un écran de menu s'affichera, vous demandant si vous souhaitez appliquer ou non ces changements. La liste des chaînes sera apportée et changée ensuite prête à l'emploi Activez le réglage recherche en mode de veille afin d'activer votre téléviseur pour actualiser la fréquence de diffusion de l'émetteur, automatiquement, la définition de diffusion et les changements similaires.

Guide électronique de programmes (EPG)

Certaines chaînes, mais pas toutes, affichent des informations portant sur l'émission en cours et l'émission suivante. Appuyez sur le bouton EPG pour accéder au menu EPG.



Les commandes de la barre d'informations

Touche ROUGE: Le jour précédent.

Touche VERTE: Jour suivant.

Touche JAUNE: Augmente le zoom du programme sélectionné.

Bouton BLEU - Jour suivant: Affiche les options de filtre.

BLEU : Affiche les options de filtre.

RECORD (RECORD): le téléviseur commencera à enregistrer le programme sélectionné. Vous pouvez appuyer une nouvelle fois pour interrompre l'enregistrement.

IMPORTANT: Pour enregistrer un programme, vous devez d'abord connecter votre lecteur USB à votre téléviseur que vous aurez auparavant pris le soin d'éteindre. Allumez ensuite le téléviseur afin d'activer la fonction d'enregistrement. Dans le cas contraire, l'option d'enregistrement ne sera pas disponible.

Remarque: Pendant l'enregistrement, il est impossible de basculer d'une diffusion ou d'une source différente.

Options du programme

Dans le menu EPG, appuyez sur la touche **OK** pour accéder au menu **Options de l'événement**.

Sélectionner une chaîne

Dans le menu EPG, grâce à cette option, vous pouvez passer à la chaîne sélectionnée.

Enregistrer / Supprimer le minuteur d'enregistrement

Après avoir sélectionné un programme dans le menu EPG, appuyez sur la touche **OK** pour afficher l'écran **Options**. Sélectionnez l'option **«Enregistrement»** et appuyez sur la touche **OK**. À l'issue de cette opération, un enregistrement est programmé pour l'élément sélectionné.

Pour annuler un enregistrement existant, sélectionnez le programme enregistré et appuyez sur la touche

OK. Ensuite, sélectionnez l'option **«Supprimer l'enreg. (Delete Rec.) Timer»**. L'enregistrement sera annulé.

Régler la minuterie / Supprimer la minuterie

Après avoir sélectionné un programme dans le menu EPG, appuyez sur la touche **OK** pour afficher l'écran **Options**. Sélectionnez l'option **«Régler la minuterie sur Événement»** et appuyez sur la touche **OK**. Vous avez la possibilité de définir une minuterie pour les programmes à venir. Pour annuler une minuterie existante, sélectionnez le programme en question et appuyez sur la touche **OK**. Sélectionnez ensuite l'option **«Supprimer la minuterie»**. La minuterie sera annulée.

Remarque: Il est impossible d'enregistrer ou de définir une minuterie pour deux émissions distinctes ou plus au cours du même intervalle de temps.

Enregistrement d'un programme

IMPORTANT: Au cours de l'utilisation d'un nouveau lecteur de disque dur USB, il est conseillé de procéder dans un premier temps au formatage du disque à l'aide de l'option **«Formater le disque»** de votre téléviseur.

Pour enregistrer un programme, vous devez d'abord connecter votre lecteur USB à votre téléviseur que vous aurez auparavant pris le soin d'éteindre. Allumez ensuite le téléviseur afin d'activer la fonction d'enregistrement.

Pour utiliser la fonction d'enregistrement, vous devez connecter un disque USB ou un lecteur de disque dur externe au téléviseur. Veillez ensuite à ce que le disque USB branché ait une capacité minimale de 1 Go et une compatibilité de vitesse de 2.0. Si le périphérique USB connecté ne prend pas en charge la vitesse 2.0, un message d'erreur s'affichera.

Remarque: Les programmes enregistrés sont mémorisés dans le disque USB. Si vous le souhaitez, vous pouvez enregistrer/copier les enregistrements sur un ordinateur; toutefois, ces fichiers ne peuvent y être lus. Seul votre téléviseur peut vous permettre de lire les enregistrements.

Remarque: Un retard Lip Sync peut survenir pendant le décalage temporel. Les options de décalage temporaire et d'enregistrement ne fonctionneront pas au niveau des chaînes radio. Le téléviseur peut enregistrer des programmes de plus de dix heures de temps.

Les programmes enregistrés sont divisés en partitions de 4 Go.

Si la vitesse d'écriture du disque USB connecté est insuffisante, l'enregistrement peut échouer et l'option de décalage peut ne pas être disponible.

L'enregistrement des programmes HD peut occuper un espace plus considérable sur le disque USB en fonction de la résolution de la diffusion. Pour cette raison, il est recommandé d'utiliser les lecteurs de disques durs USB pour l'enregistrement des programmes HD.

Évitez de débrancher l'USB/HDD pendant l'enregistrement. Si vous le faites, vous courez le risque d'endommager l'USB/HDD connecté.

Le support multipartition est disponible. Au trop deux partitions différentes sont prises en charge. Si le disque a plus de deux partitions, une panne peut survenir. La première partition du disque USB est utilisée pour les options PVR disponibles. Elle doit également être formatée comme partition primaire à utiliser pour les options PVR disponibles.

Certains paquets de flux peuvent ne pas être enregistrés à cause des problèmes de signal. Par conséquent, il peut arriver que des vidéos soient gelées pendant la lecture.

Les touches Enregistrement, Lecture, Pause, Affichage (pour PlaylistDialog) ne peuvent être utilisées lorsque l'option Télétexte est sur ON (MARCHE). Si un enregistrement démarre à partir de la minuterie lorsque le télétexte est activé sur ON, le télétexte est automatiquement désactivé. L'utilisation du télétexte est également désactivée pendant un enregistrement ou une lecture en cours.

Enregistrement du décalage temporel

Appuyez sur la touche **||** (PAUSE) pendant que vous regardez une diffusion pour basculer en mode de décalage temporel (timeshifting). • En mode de décalage temporel, le programme marque une pause et est simultanément enregistré dans le disque USB connecté (*). Appuyez à nouveau sur la touche **▶** (PLAY) (LECTURE) pour regarder le programme en pause à partir du moment où il a été interrompu. La barre d'informations affichera l'écart de décalage entre le programme réel et le programme décalé.

Enregistrement instantané

Appuyez sur la touche **●** (ENREGISTREMENT)/(RECORD) pour lancer l'enregistrement instantané d'un programme pendant que vous le regardez. Vous pouvez appuyer à nouveau sur la touche **●** (RECORD)/(ENREGISTREMENT) de la télécommande pour enregistrer l'émission suivante sur l'EPG. Dans ce cas, l'écran affichera les émissions programmées pour l'enregistrement. Appuyez sur la touche **■** (STOP) pour annuler l'enregistrement instantané. Au cours de l'enregistrement, il est impossible de basculer d'une diffusion ou d'une source différente et d'afficher le navigateur média.

Regarder les programmes enregistrés

Dans le menu principal, utilisez les boutons **◀** ou **▶** pour sélectionner le **navigateur multimédia**. Sélectionnez l'option **Bibliothèque des enregistrements** en appuyant sur la touche **◀** ou **▶** et validez à l'aide du bouton **OK** pour

entrer. La bibliothèque des enregistrements s'affiche. Sélectionnez un élément enregistré dans la liste (s'il a été précédemment enregistré) en vous servant de la touche **▼** / **▲**. Appuyez sur la touche **OK** pour afficher les **options d'affichage**. Sélectionnez une option grâce aux touches **▼** / **▲** ou **OK**



Options de lecture disponibles:

- Lire à partir du début: Lit l'enregistrement à partir du début.
- Reprendre: Recommence les enregistrements.
- Lire à partir d'ici: Spécifie un point de lecture.

Remarque: L'affichage du menu principal et les rubriques du menu seront indisponibles pendant la lecture.

Appuyez sur la touche **■** (STOP) pour mettre fin à une lecture et retourner à la Bibliothèque des enregistrements.

Ralenti avant

Si vous appuyez sur la touche **||** (PAUSE) pendant que vous regardez les programmes enregistrés, l'option de ralenti avant sera disponible. Vous pouvez utiliser la touche **▶▶** pour le ralenti avant. Pour modifier la vitesse du ralenti avant, appuyez sur la touche **▶▶**.

Bibliothèque des enregistrements

Pour afficher la liste des enregistrements, sélectionnez l'option **"Bibliothèque des enregistrements"** et appuyez sur le bouton **OK**. La bibliothèque des enregistrements s'affiche avec les enregistrements disponibles. Tous les enregistrements sont conservés dans une liste prévue dans la bibliothèque des enregistrements.

▶ (Reprendre): Recommence les enregistrements.

Bouton ROUGE (Supprimer): efface l'enregistrement sélectionné.

Bouton VERT (Modifier): Apporte des modifications à l'enregistrement sélectionné.

Bouton BLEU (Trier): Change l'ordre des enregistrements. Vous pouvez effectuer votre sélection à partir d'une gamme variée d'options de tri.

Bouton OK: Active le menu des options de lecture :

INFO (Détails): affiche en détail la description courte des programmes.

Configuration Enregistrements

Sélectionnez l'option Configuration des Enregistrements dans le menu Réglages pour configurer les paramètres d'enregistrement.

Formater le disque: Vous pouvez utiliser l'option de formatage de disque pour formater le disque USB branché. **IMPORTANT:** Veuillez noter que TOUTES les données contenues dans le disque USB seront perdues et le format du disque sera converti à FAT32 si vous activez cette option. Par ailleurs, si votre disque USB connaît des dysfonctionnements, vous pouvez essayer de formater le disque USB. Dans la plupart des cas, le fait de formater le disque USB résout le problème; toutefois, TOUTES les données contenues dans le disque USB seront perdues en pareille situation.

Remarque: Si le message "USB trop lent" s'affiche à l'écran au début d'un enregistrement, essayez de recommencer l'enregistrement. Si le même message d'erreur s'affiche, il est possible que votre disque USB n'ait pas la vitesse requise. Essayez de connecter un autre disque USB.

Télétexte

"TXT" Télétexte / Mix: Active le mode télétexte lorsque vous l'appuyez une fois. Appuyez une nouvelle fois pour mettre l'écran du télétexte au-dessus du programme (mélange). Si vous appuyez à nouveau, vous quitterez le mode télétexte.

"RETURN" Sommaire: Sélectionne la page d'index du télétexte.

Révéler "INFO": Révèle les informations cachées (par ex. solutions de jeux).

"OK" Retenir: Retient une page de texte au moment opportun. Appuyez à nouveau pour reprendre.

"◀" / "▶" Pages de sous-code: Sélectionne les pages de signaux d'affichage quand le télétexte est activé.

P+ / P- et numéros de (0 à 9): Appuyez pour sélectionner une page.

Remarque: La plupart des stations TV utilisent le code 100 pour leurs pages d'index.

Votre TV supporte à la fois les systèmes **FASTEXT** et **TOP text**. Lorsque ces systèmes sont disponibles, les pages sont divisées en groupes ou en sujets. Lorsque le système **FASTEXT** est disponible, certaines sections d'une page de télétexte prennent un code de couleur et peuvent être sélectionnées en pressant les boutons colorés. Appuyez sur un bouton de couleur correspondant à vos besoins. Les textes colorés apparaîtront, indiquant quels boutons colorés utiliser lorsque la transmission **TOP text** est présente. Les touches "▼" ou "▲" solliciteront la page suivante et précédente respectivement.

Télétexte numérique (si disponible)

• Pressez **"TXT"** le bouton. L'information du télétexte numérique apparaît. Utilisez les touches colorées, les touches du curseur et la touche **OK**.

La méthode de fonctionnement peut différer selon le contenu du télétexte numérique. Suivre les instructions affichées à l'écran télétexte numérique.

Quand le bouton **"TXT"** est pressé encore, la TV revient à la diffusion télévisée.

Mise à jour du logiciel

Votre téléviseur a la possibilité de rechercher et d'effectuer la mise à jour de nouveaux logiciels sur les chaînes de télévision. Pour rechercher les chaînes de diffusion, le téléviseur cherche les chaînes disponibles mémorisées dans vos paramètres. Avant toute recherche de mise à jour de logiciel donc, il est conseillé d'effectuer une recherche automatique et d'effectuer la mise à jour de toutes les chaînes disponibles.

1) Recherche de mise à jour de logiciels à travers l'interface utilisateur

• Il est possible d'effectuer une recherche manuelle pour vérifier si une nouvelle mise à jour de logiciel est disponible pour votre téléviseur.

• Parcourez simplement le menu principal. Choisissez **Paramètres** et sélectionnez le menu **Autres paramètres**. Dans le menu **Autres paramètres**, sélectionnez l'élément **Mise à jour de logiciel** et appuyez sur le bouton **OK** pour ouvrir le menu **Options de mise à jour**.

• Dans le menu **Options de mise à jour**, sélectionnez l'élément **Rechercher les mises à jour** et appuyez sur le bouton **OK**.

• Si une mise à jour est disponible, il commence à la télécharger. Une barre de progression indique le temps de téléchargement restant. Lorsque le téléchargement est effectué avec succès, un message s'affiche et vous invite à redémarrer pour activer le nouveau logiciel. Appuyez sur **OK** pour poursuivre l'opération de redémarrage.

2) Recherche en arrière-plan et mode de mise à jour

• Lorsque votre poste de télévision est connecté à Internet, il recherche d'importantes mises à jour de logiciels en arrière-plan. S'il en trouve une, il le télécharge en toute discrétion. Lorsque le téléchargement est effectué avec succès, un message s'affiche et vous invite à redémarrer pour activer le nouveau logiciel. Appuyez sur **OK** pour poursuivre l'opération de redémarrage.

3) Recherche à 3 :00 H et mode de mise à jour

• Si l'option **Recherche automatique** du menu **Options de mise à jour** est active, le téléviseur se met automatiquement en marche à 3 heures du matin et lance la recherche de chaînes de diffusion pour la mise à jour du nouveau logiciel. Si un nouveau logiciel

est trouvé et téléchargé avec succès, le téléviseur commence à fonctionner avec la nouvelle version du logiciel au prochain démarrage.

Remarque relative au redémarrage: *Le redémarrage est la dernière étape du processus de mise à jour d'un logiciel lorsque le téléchargement de celui-ci a été effectué avec succès. Pendant le redémarrage, le téléviseur réalise des initialisations finales. Pendant l'opération de redémarrage, le panneau d'alimentation se ferme et le LED avant le signale par un clignotement. Environ 5 minutes plus tard, le téléviseur redémarre avec un nouveau logiciel activé.*

• Si celui-ci ne démarre pas après 10 minutes, débranchez-le, patientez 10 autres minutes, puis branchez-le à nouveau. Il devrait s'ouvrir en toute sécurité, doté d'un nouveau logiciel. Si le téléviseur ne se remet toujours pas en marche, veuillez encore débrancher et brancher un certain nombre de fois encore. Si votre appareil ne parvient toujours pas à fonctionner, veuillez contacter le service d'assistance à la clientèle pour obtenir de l'aide.

Attention : *Évitez de débrancher le téléviseur lorsque le voyant LED clignote pendant le redémarrage. Si vous le faites, votre téléviseur peut ne plus fonctionner correctement et vous aurez à le confier à un technicien agréé uniquement.*

Dépannage

Persistance d'image - fantômes

Veuillez noter qu'une incrustation peut se produire en affichant une image persistante. La persistance d'image d'un téléviseur à LED peut disparaître après quelque temps. Essayez d'éteindre le téléviseur pendant un moment. Pour éviter qu'une telle situation ne se produise, ne laissez pas l'écran en image fixe pendant longtemps.

Pas d'alimentation

Si votre téléviseur n'est pas alimenté, vérifiez le cordon d'alimentation est branché à la prise de secteur.

Mauvaise qualité d'image

1. Avez-vous sélectionné le système de TV approprié ?

2. Est-ce que votre téléviseur ou votre antenne sont très proches d'un appareil audio qui n'est pas branché à la terre ou d'une lumière au néon, etc. ? 3. Des montagnes ou de hauts bâtiments peuvent être à l'origine des images doubles et des images fantômes. Parfois, vous pouvez améliorer la qualité de l'image en changeant la direction de l'antenne. Est-ce que l'image ou le télétexte sont méconnaissables ?

4. Vérifiez si vous avez introduit la fréquence appropriée.

5. Veuillez régler à nouveau les chaînes.

6. La qualité d'image peut se dégrader lorsque deux périphériques sont connectés au téléviseur en même temps. Dans un tel cas, déconnectez l'un des appareils.

Pas d'image

1. Aucune image signifie que votre téléviseur ne reçoit aucune transmission. Avez-vous appuyé sur les boutons appropriés de la télécommande? Essayez une nouvelle fois. Assurez-vous également que la bonne source d'entrée a été sélectionnée.

2. Est-ce que l'antenne est correctement branchée ?

3. Est-ce que les prises sont correctement branchées à la prise d'antenne ?

4. Est-ce que le câble d'antenne est endommagé ?

5. Les fiches appropriées sont-elles utilisées pour brancher l'antenne?

6. En cas d'incertitudes, veuillez contacter votre fournisseur.

Pas de son

1. Est-ce que le téléviseur est réglé pour couper le son? Pour annuler la coupure de son, appuyez sur le bouton "Mute", ou augmenter le volume.

2. Le son sort d'un seul haut-parleur. Est-ce que la balance est à l'extrémité d'une direction ? Consultez le menu Son.

Télécommande - ne fonctionne pas

Votre téléviseur ne répond pas à la télécommande. Il est possible que les piles soient déchargées, vous pouvez sinon utiliser les boutons situés sur le téléviseur. (* Cette option n'est possible que lorsque le contrôle parental n'est pas activé.)

Les sources d'entrée - ne peuvent pas être sélectionnées.

1. Si vous ne pouvez sélectionner aucune source d'entrée, il est possible qu'aucun périphérique ne soit connecté.

2. Vérifiez les câbles AV et les branchements si vous avez essayé de brancher un appareil.

Enregistrement non disponible

Pour enregistrer un programme, vous devez d'abord connecter votre lecteur USB à votre téléviseur que vous aurez auparavant pris le soin d'éteindre. Allumez ensuite le téléviseur afin d'activer la fonction d'enregistrement. Dans le cas contraire, l'option d'enregistrement ne sera pas disponible. Si vous ne pouvez pas effectuer un enregistrement, essayez d'éteindre le téléviseur et d'insérer à nouveau le périphérique USB pendant que le téléviseur est éteint.

Le périphérique USB est trop lent

Si le message "USB trop lent" s'affiche à l'écran au début d'un enregistrement, essayez de recommencer l'enregistrement. Si le même message d'erreur s'affiche, il est possible que votre disque USB n'ait pas la vitesse requise. Essayez de connecter un autre disque USB.

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories.

RECONNAISSANCE DE MARQUE COMMERCIALE

"Dolby" et le symbole du double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.

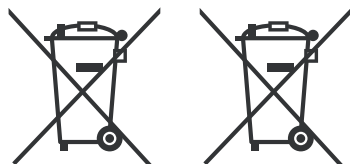


Informations applicables aux utilisateurs concernant la mise au rebut de l'ancien appareil et des piles

[Seulement Union européenne]

Ce symbole indique que l'équipement ne doit pas être éliminé comme un déchet domestique. Si vous devez éliminer le poste ou les piles, veuillez considérer les systèmes ou infrastructures de collecte pour un recyclage approprié.

Remarque : Le symbole Pb en dessous du symbole pour les piles indique que ces piles contiennent du plomb.



Produits

Batterie

Modes d'affichage typiques d'une PC

Le tableau ci-après est une illustration de quelques modes d'affichage vidéo typiques. Votre téléviseur ne peut pas prendre en charge toutes les résolutions. Votre téléviseur prend en charge jusqu'à 1920x1080.

Index	Résolution	Fréquence
1	640x350p	60 Hz
2	640x400p	60 Hz
3	1024x768	60 Hz
4	1280x768	60 Hz
5	1360x768	60 Hz
6	720x400	60 Hz
7	800x600	56 Hz
8	800x600	60 Hz
9	1024x768	60 Hz
10	1024x768	66 Hz
11	1280x768	60 Hz
12	1360x768	60 Hz
13	1280x1024	60 Hz
14	1280x960	60 Hz
15	1280x1024	60 Hz
16	1400x1050	60 Hz
17	1920x1080	60 Hz
18	1600x1200	60 Hz

Spécifications

TÉLÉDIFFUSION

PAL/SECAM B/G D/K K' I/I' L/L'

RECEPTION NUMERIQUE

DVB-T MPEG2

DVB-T MPEG4 HD

DVB-C MPEG2

DVB-C MPEG4 HD

RÉCEPTION DE CANAUX

VHF (BANDE I/III)

UHF (BANDE U)

HYPERBANDE

NOMBRE DE CANAUX PRÉRÉGLÉS

10000

INDICATEUR DE CHAÎNE

Affichage à l'écran

ENTRÉE D'ANTENNE RF

75 Ohms (Non équilibré)

TENSION DE FONCTIONNEMENT

CA 220-240V / 50 Hz

AUDIO

German + Nicam Stéréo

PUISSANCE DE SORTIE (W_{RMS}) (10% THD)

2x2,5

CONSOMMATION ÉLECTRIQUE (W)

50 W (max)

PANNEAU

Écran 16 :9, Taille de l'écran 22"

DIMENSIONS (mm)

DxLxH (Avec pied): 135 x 521 x 359

Poids (en Kg): 3,00

PxLxH (Sans pied): 35 x 521 x 322

Poids (en Kg): 2,80

Formats de fichier pris en charge pour le mode USB

Média	Extension de fichier	Format		Remarques (Résolution maximale/Débit binaire, etc.)
		Vidéo	Audio	
Film	.mpg .mpeg	MPEG1,2	MPEG Layer 1/2/3	MAX 1920x1080 @ 30P 20Mbit/sec
	.dat	MPEG1,2	MPEG2	
	.vob	MPEG2		
	.mkv	H.264, MPEG1,2,4	EAC3/ AC3	
	.mp4	MPEG4 Xvid 1.00, Xvid 1.01, Xvid 1.02, Xvid 1.03, Xvid 1.10-beta1/2 H.264	PCM/MP3	
		MPEG2, MPEG4 Xvid 1.00, Xvid 1.01, Xvid 1.02, Xvid 1.03, Xvid 1.10-beta1/2 H.264		
.avi				
Musique	.mp3	-	MPEG 1 Layer 1 / 2 (MP3)	32Kbps ~ 320Kbps(Débit binaire) 32KHz ~ 48KHz(Taux d'échantillonnage)
Photo	.jpg .jpeg	JPEG de base	-	max WxH = 15360x8640 4147200bytes
	.	JPEG Progressif	-	max WxH = 9600x6400 3840000bytes
	.bmp	-	-	max WxH = 9600x6400 3840000bytes
Sous-titre	.sub .srt	-	-	-

Inhaltsverzeichnis

Stromquelle.....	19
Aufstellen des TV-Gerätes.....	19
Netzkabel und Stecker.....	19
Umweltinformationen	20
Reparaturinformationen	21
Zubehör im Lieferumfang	21
TV - Eigenschaften	21
Anzeigen des TV	21
TV-Bedientasten & Betrieb	22
Bedienung mit den Tasten der Fernbedienung.....	22
Eingangsauswahl.....	22
Kanäle wechseln und Lautstärke ändern	22
Ansicht der Fernbedienung	23
Einlegen der Batterien in die Fernbedienung	25
Netzanschluss & Anschluss an Antenne/Kabel/ Satellit.....	25
Ein-/Ausschalten.....	25
Schalten Sie das TV-Gerät ein.	25
Ein-/Ausschalten des TV-Geräts.....	25
Erste Installation.....	25
Antenneninstallation	26
Kabelinstallation.....	26
Medienwiedergabe über USB-Eingang	26
Menü Medienbrowser	27
Bildgröße ändern: Bildformate.....	27
Verwendung der Kanalliste.....	27
Kanalliste sortieren	27
Menü-Eigenschaften und -Funktionen.....	29
Elektronischer Programmführer (EPG).....	31
Programmoptionen	31
Aufzeichnen eines Programms.....	31
Timeshift-Aufnahme	32
Sofort-Aufnahme	32
Aufgenommene Programme ansehen	32
Aufnahmebibliothek	32
Aufnahmeeinstellungen.....	33
Teletext	33
Digitaler Teletext (falls vorhanden)	33
Softwareaktualisierung	33
Tipps zur Fehlersuche und -behebung.....	34
Bild Beharrlichkeit - Ghosting	34
Kein Strom.....	34
Fernbedienung spricht nicht an	34
Eingangsquellen - können nicht ausgewählt werden.....	34
Aufnahme nicht verfügbar	34
USB ist zu langsam	34
Typische Anzeigemodi PC	35

Sicherheitsvorkehrungen



Bitte lesen Sie diese Anleitung vollständig vor der Installation oder Inbetriebnahme.



WARNHINWEIS: Lassen Sie niemals Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und / oder Kenntnissen unbeaufsichtigt elektrische Gerät benutzen!

Kinder können Gefahren nicht richtig erkennen! Das Verschlucken von Batterien kann tödlich sein. Bewahren Sie Batterien stets außer Reichweite von Kindern auf. Wenn eine Batterie verschluckt wurde, sofort einen Arzt aufsuchen. Bewahren Sie die Verpackung, z.B. Folien, außer Reichweite von Kindern auf. Es besteht Erstickungsgefahr.

Stromquelle

• Das Gerät darf nur an einer Netzsteckdose mit 220-240 V Wechselspannung und einer Frequenz von 50 Hz betrieben werden.



Warnung: Lassen Sie das TV-Gerät nicht im Standby- oder aktiven Modus, wenn Sie weggehen.

Aufstellen des TV-Gerätes

• Halten Sie um das Fernsehgerät mindestens 10cm Abstand zu Möbeln etc. ein, um eine ausreichende Luftzirkulation zu gewährleisten.

• Blockieren Sie niemals die Belüftungsöffnungen und -löcher.

• Stellen Sie den Fernseher nicht auf geneigten oder instabilen Flächen. Das Fernsehgerät kann umkippen.

• Um eine Beschädigung des TV-Gerätes zu verhindern, stellen Sie keine Gegenstände auf das Fernsehgerät.

• Verwenden Sie das TV-Gerät nur in gemäßigten Klimazonen.

Netzkabel und Stecker

• Der Stecker des Stromkabels sollte leicht zugänglich sein. Im Falle von Stürmen und Blitzen, wenn man ins Urlaub geht, oder wenn das Fernsehgerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, trennen Sie das es vom Netz.

• Der Netzstecker wird verwendet, um das TV-Gerät vom Netz zu trennen und muss daher stets gut zugänglich sein.

• Stellen Sie keine Gegenstände auf das Netzkabel (weder das Gerät selbst, noch Möbel usw.) und klemmen Sie das Kabel nicht ein.

- Handhaben Sie das Netzkabel immer am Stecker, trennen Sie das TV-Gerät nicht durch Ziehen des Netzsteckers vom Netz.
- Berühren Sie niemals das Netzkabel / den Stecker mit nassen Händen, da dies einen Kurzschluss oder elektrischen Schlag verursachen kann.
- Machen Sie niemals Knoten in das Netzkabel, und binden Sie es nie mit anderen Kabeln zusammen.
- Das Netzkabel muss so verlegt werden, dass niemand auf das Kabel treten kann.
- Beschädigungen am Netzkabel/Netzstecker können zu Bränden oder Stromschlägen führen. Wenn es beschädigt ist, muss sie ersetzt werden, jedoch sollte dies nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
- Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter, wie z.B. Blumenvasen auf das Gerät. Meiden Sie Tropf- und Spritzwasser.
- Sollte ein harter Gegenstand auf das Gerät fallen oder Flüssigkeit in das Gerät eindringen, müssen Sie das Gerät ausstecken und durch eine qualifizierte Fachkraft überprüfen lassen, bevor es wieder betrieben werden kann.

Feuchtigkeit und Wasser

Verwenden Sie dieses Gerät nicht in feuchter oder dunstiger Umgebung (vermeiden Sie das Badezimmer, die Spüle in der Küche oder die Umgebung der Waschmaschine). Achten Sie darauf, dass dieses Gerät niemals Regen oder Wasser ausgesetzt ist, und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße, wie zum Beispiel Blumenvasen, auf dem Gerät ab. Meiden Sie Tropf- und Spritzwasser, da dies zu einem Kurzschluss, Stromschlag oder Defekt des Gerätes führen kann.

Sollte ein harter Gegenstand auf das Gerät fallen oder Flüssigkeit in das Gerät eindringen, müssen Sie das Gerät vom Netz trennen und durch eine qualifizierte Fachkraft überprüfen lassen, bevor es wieder betrieben werden kann.

Belüftung

Die Schlitze und Öffnungen des Empfängers dienen der Belüftung und sollen einen reibungslosen Betrieb gewährleisten. Um eine Überhitzung zu vermeiden, sollten diese Öffnungen niemals blockiert oder abgedeckt werden, da sonst das Gerät beschädigt werden könnte.

Hitze und offenes Feuer

Das Gerät darf weder offenem Feuer noch anderen Quellen intensiver Hitzeabstrahlung, wie elektrischen Radiatoren, ausgesetzt werden. Kerzen und andere offene Flammen müssen zu jeder Zeit von diesem Produkt ferngehalten werden, um das Ausbreiten von Feuer zu verhindern. Batterien dürfen niemals zu großer Hitze wie direkter Sonneneinstrahlung, Feuer o. ä. ausgesetzt werden.



Kopfhörer-Lautstärke

- Zu hoher Schalldruck oder zu hohe Lautstärken von Kopf- oder Ohrhörern können zu Gehörschäden führen, darauf zu achten.

Wandmontage (optional)

- Um Verletzungen zu vermeiden, muss dieses Fernsehen in Übereinstimmung mit den Installationsanweisungen sicher an der Wand befestigt werden (wenn diese Option verfügbar ist).

LCD-Bildschirm

Das LCD-Panel ist ein Hochtechnologieprodukt mit mehreren Millionen Dünnschicht-Transistoren, die selbst feine Bildetails auflösen. Gelegentlich können einige inaktive Pixel als unveränderlich blaue, grüne oder rote Punkte erscheinen. Wir möchten ausdrücklich darauf hinweisen, dass dies die Leistung oder Funktionsfähigkeit Ihres Produkts aber in keiner Weise beeinträchtigt.

Reinigung

Ziehen Sie vor der Reinigung des Gerätes den Netzstecker aus der Steckdose. Verwenden Sie keine flüssigen oder Sprühreiniger. Benutzen Sie ein weiches und trockenes Tuch, da sonst das Gerät beschädigt werden könnte.

Umweltinformationen

Dieses TV-Gerät wurde so konstruiert, dass es die Umwelt schützt und weniger Energie verbraucht. Sie können helfen, die Umwelt zu schonen, und gleichzeitig Geld sparen, indem Sie die Energiesparfunktion des TV-Geräts verwenden. Um den Energieverbrauch zu senken, gehen Sie wie folgt vor:

Sie können die Einstellung Energiesparmodus im Menü Bildeinstellungen verwenden. Wenn Sie den Energiesparmodus auf **Eco** schalten,

schaltet das TV-Gerät auf Energiesparen. Der Luminanzpegel des TV-Geräts wird auf den optimalen Wert abgesenkt. Beachten Sie bitte, dass einige Bildeinstellungen nicht verfügbar sind, wenn das TV-Gerät im Energiesparmodus ist.

Energiesparmodus

Eco

Wenn Sie den Energiesparmodus im **Bild-Aus-Modus** verwenden, erscheint eine Meldung auf dem Bildschirm und das Schwarzlicht geht innerhalb von drei Sekunden aus. Drücken Sie auf der Fernbedienung irgendeine Taste, um das Bild wieder zu aktivieren.

Schalten Sie das Gerät aus oder ziehen Sie den Netzstecker, wenn das TV-Gerät nicht verwendet wird. Dies wird auch den Energieverbrauch reduzieren.

Trennen Sie das Gerät vom Netz, wenn Sie für längere Zeit Ihr Heim verlassen.

Es wird sehr dazu geraten, den Energiesparmodus zu verwenden, um Ihren jährlichen Stromverbrauch zu senken. Es wird außerdem empfohlen, den Netzstecker Ihres TV-Gerät abzustecken, um noch mehr Energie zu sparen, wenn Sie das Gerät nicht benutzen.

Bitte helfen Sie uns, die Umwelt zu schonen, indem Sie wie folgt vorgehen.

Reparaturinformationen

Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten dem qualifizierten Kundendienstpersonal. Das TV-Gerät darf nur von qualifizierten Personen repariert werden. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.

Zubehör im Lieferumfang

Fernbedienung

Batterien Nicht Im Lieferumfang

Betriebsanleitung

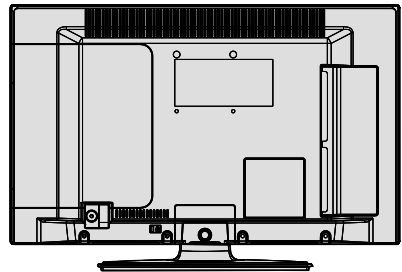
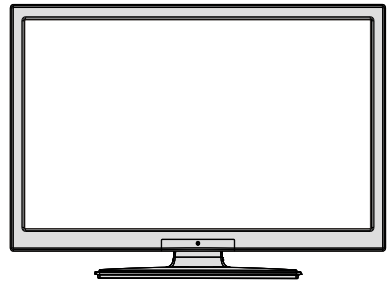
Anschlusskabel Seiten-AV

TV - Eigenschaften

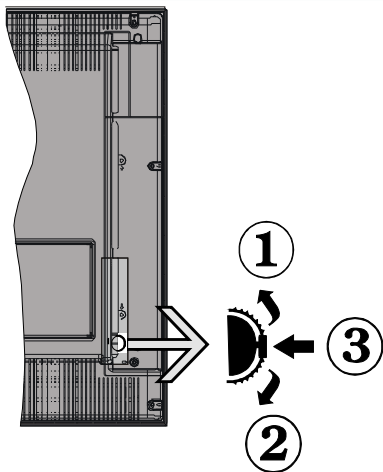
- Vollintegriertes Digital-/Kabel TV (DVB-T/C).
- HDMI-Anschluss für Digital-Video und -Audio sind vorhanden.
- USB-Eingang.
- Programm Aufnahme.
- Programm-Timeshift-Aufnahme.
- 10000 Programme.
- OSD-Menüsystem.
- SCART-Buchse für den Anschluss externer Geräte.
- Stereo-Audiosystem.
- Teletext, FasText, TOPtext.

- Kopfhöreranschluss.
- Autoprogrammierung.
- Manuelle Sendersuche (vorwärts und rückwärts).
- Automatische Stummschaltung, wenn keine Übertragung stattfindet.
- Ausschalttimer.
- Kindersicherung.
- Automatische Stummschaltung, wenn keine Übertragung stattfindet.
- NTSC-Wiedergabe.
- AVL (Automatische Tonbegrenzung).
- PLL (Frequenzsuche).
- PC-Eingang.
- Plug&Play für Windows 98, ME, 2000, XP, Vista, Windows 7.
- Spielmodus.
- Bild-Aus-Funktion.

Anzeigen des TV



TV-Bedientasten & Betrieb



1. *Nach oben*

2. *Nach unten*

3. *Programm/Lautstärke/AV/Standby-Schalter*

Sie können den Schalter nach oben oder unten bewegen, um die Lautstärke zu ändern. Wenn Sie den Kanal ändern möchten, drücken Sie einmal auf die Mitte des Schalters (Position 3) und

danach nach oben oder unten bewegen. Wenn Sie die Mitte des Schalters nochmal drücken, wird die Quellen-OSD angezeigt. Um die gewünschte Quelle zu wählen, bewegen Sie den Schalter nach oben oder unten und lassen Sie es los. Wenn Sie die Schaltermitte einige Sekunden gedrückt halten, schaltet das Gerät in den Standby-Modus. Die Hauptmenü-OSD kann nicht über die Steuertasten aufgerufen werden.

Bedienung mit den Tasten der Fernbedienung

Drücken Sie die Taste **MENU** auf der Fernbedienung, um den Hauptmenübildschirm aufzurufen. Verwenden Sie die Tasten **Links** oder **Rechts**, um eine Menü-Registerkarte zu wählen und drücken Sie **OK**, um diese aufzurufen. Wählen Sie mit den Tasten **Links/Rechts/Auf/Ab** eine Option zur Einstellung aus. Drücken Sie auf die Taste **RETURN** oder **MENU** um ein Menü-Bildschirm zu verlassen.

Eingangsauswahl

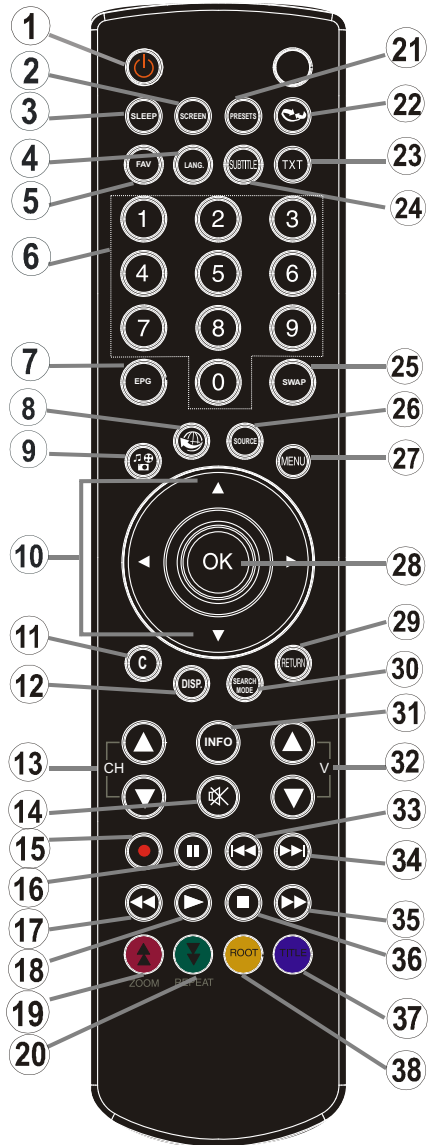
Wenn Sie externe Geräte an Ihr TV angeschlossen haben, können Sie dieses auf unterschiedliche Eingabequellen schalten. Drücken Sie fortlaufend die Taste **SOURCE** auf Ihrer Fernbedienung um eine andere Quelle zu wählen.

Kanäle wechseln und Lautstärke ändern

Sie können mit den Tasten **V+/-** und **P+/-** auf der Fernbedienung den Kanal wechseln und die Lautstärke einstellen.



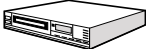









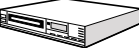




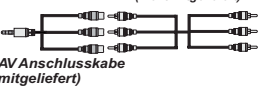







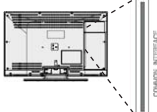


Ansicht der Fernbedienung

1. Standby
2. Bildgröße
3. Ausschalttimer
4. Mono/Stereo - Dual I-II / Aktuelle Sprache (*)
(bei DVB-Kanälen)
5. Favoriten
6. Zifferntasten
7. Elektronischer Programmführer (bei DVB-Kanälen)
8. Keine Funktion
9. Medienbrowser
10. Navigationstasten (Up/Down/Links/Rechts)
11. Keine Funktion
12. Aufnahmenbibliothek
13. Programm vorwärts / Seite nach oben -
Programm vorwärts / Programm zurück
14. Stummschaltung
15. Programm Aufnahme
16. Pause (im Medienbrowser-Modus) / Timeshift-
Aufnahme
17. Schneller Rücklauf (im Medienbrowser-Modus)
18. Wiedergabe (im Medienbrowser-Modus)
19. Taste Rot
20. Taste Grün
21. Auswahl Bildmodus
22. Keine Funktion
23. Teletext/ Mix(im TXT-Modus)
24. Untertitel ein-aus (bei DVB-Kanälen)
25. Vorhergehendes Programm
26. AV / Quelle
27. Menü Ein/Aus
28. OK (Bestätigen) / Halten (im TXT-Modus) /
Kanalliste bearbeiten
29. Return / Verlassen / Indexseite (im TXT-Modus)
30. Keine Funktion
31. Info / Anzeige (im TXT-Modus)
32. Lautstärke + / -
33. Keine Funktion
34. Keine Funktion
35. Schneller Vorlauf (im Medienbrowser-Modus)
36. Stop (im Medienbrowser-Modus)
37. Taste Blau
38. Taste Gelb



HINWEIS: Die Reichweite der Fernbedienung beträgt ca. 7 m / 23 ft.

Ansicht der Anschlüsse

Anschluss	Typ	Kabel	Gerät
	Scart-Anschluss (zurück)	 (nicht mitgeliefert)	
	VGA Anschluss (zurück)		
 SIDE AV	PC/YpPr Audio Anschluss (seite)	 Audio/Video Anschlusskabel (mitgeliefert)  PC Audiokabel (nicht mitgeliefert)	
	HDMI Anschluss (zurück)	 (nicht mitgeliefert)	
 SPDIFF	SPDIFF Anschluss (zurück)	 (nicht mitgeliefert)	
 SIDE AV	Seiten-AV Anschluss (seite)	 AV Anschlusskabe (mitgeliefert) (nicht mitgeliefert)	
 KOPFHÖRER	Kopfhörer Anschluss (seite)	 (nicht mitgeliefert)	
 USB	USB Anschluss (seite)		
 CI	CI Anschluss (seite)		 CAM module

HINWEIS: Wenn Sie ein Gerät über den Side-AV-Eingang anschließen, müssen Sie die mitgelieferten Anschlusskabel benutzen, um die Verbindung zu aktivieren. Siehe dazu die Abbildung oben. | Um PC-Audio zu aktivieren, müssen Sie die Rot-Weiß-Eingänge des mitgelieferten SIDE AV CONNECTION Kabels benutzen. | Wenn ein externes Gerät über den SCART-Anschluss angeschlossen wird, schaltet das Fernsehen automatisch in den AV-Modus. | Wenn Sie gerade DTV-Kanäle (Mpeg4 H.264) empfangen oder im Medienbrowsermodus sind, ist die Ausgabe über die Scart-Buchse nicht verfügbar. | Bei Verwendung des Wandmontage-Satzes (optional), empfehlen wir Ihnen, dass Sie vor der Montage an der Wand, alle Ihre Kabel an die Rückseite des Fernsehers anschließen. | Sie dürfen nur dann das CI-Modul einsetzen oder herausnehmen, wenn das TV-Gerät ABGESCHALTET ist. Weitere Informationen über die Einstellungen finden Sie in der Bedienungsanleitung des Moduls. Sie können den VGA-Eingang zum Anschluss eines YPbPr Gerätes verwenden. Um dies zu tun, benötigen Sie einen YPbPr zu PC Kabel (nicht mitgeliefert).

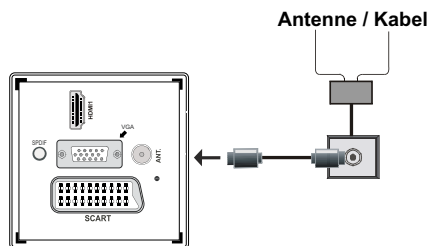
Einlegen der Batterien in die Fernbedienung

1. Nehmen Sie die Abdeckung an der Rückseite der Fernbedienung vorsichtig ab.
2. Legen Sie zwei Batterien vom Typ AAA ein. Achten Sie auf die Polarität (Pole + und - der Batterien).
3. Setzen Sie die Abdeckung wieder ein.



Netzanschluss & Anschluss an Antenne/Kabel/Satellit

WICHTIG: Das Gerät ist nur für den Betrieb mit 220-240V Wechselspannung bei einer Frequenz von 50 Hz ausgelegt. Geben Sie Ihrem Gerät nach dem Auspacken genug Zeit, sich der Raumtemperatur der Umgebung anzupassen, bevor Sie es einstecken. Stecken Sie das Netzkabel in eine Netzsteckdose.



Ein-/Ausschalten

Schalten Sie das TV-Gerät ein.

Mit Netzkabel an den Netzstecker angeschlossen, ist das TV-Gerät im 'Standby' Modus.

Um das TV-Gerät aus dem Standby einzuschalten,

Drücken Sie die "⏻" Taste und das TV-Gerät schaltet in den Standby-Modus. Die Standby-LED leuchtet auf.

Um das TV-Gerät aus dem Standby einzuschalten,

a. Drücken Sie die Taste "⏻", P+ / P- oder eine Zifferntaste auf der Fernbedienung.

b. Drücken Sie die Mitte der "⏻" Taste am Fernseher.

In beiden Fällen schaltet sich das TV-Gerät ein.

Ein-/Ausschalten des TV-Geräts

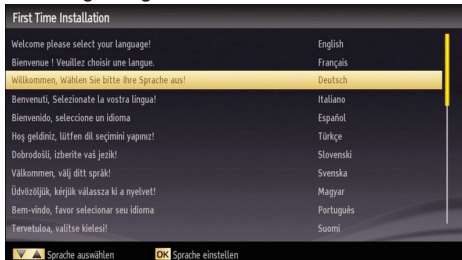
Drücken Sie die Taste "⏻" auf der Fernbedienung oder die Standby-Taste "⏻" TV-Gerät. Das Gerät schaltet dann in den Standby-Modus.

Um das TV-Gerät ganz abzuschalten, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

Hinweis: Wenn das TV-Gerät in den Standby-Modus geschaltet wird, kann die LED blinken, um anzuzeigen, dass bestimmte Funktionen wie die Standby-Suche, Download über Antenne oder ein Timer aktiv sind. Die LED kann auch blinken, wenn Sie das TV-Gerät aus dem Standby-Modus einschalten.

Erste Installation

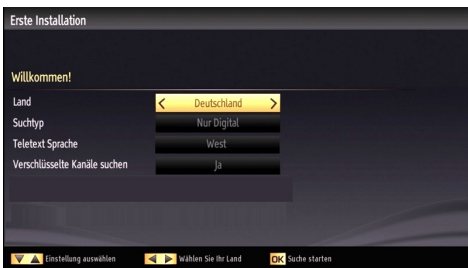
Nach dem Einschalten zum ersten Mal, erscheint das "Sprachauswahl"-Menü. Es erscheint die Mitteilung "Willkommen. Bitte wählen Sie Ihre Sprache aus!", die nacheinander in allen Sprachen in alphabetischer Reihenfolge eingeblendet wird.



Markieren Sie dann mit den Tasten "⏪" oder "⏩" eine Sprache und drücken Sie dann die Taste **OK**, um es auszuwählen. Erscheint Erstinstallation. Benutzen Sie die Tasten "⏪" oder "⏩" um das gewünschte Land einzustellen und drücken Sie dann die Taste "⏩" um den Such-Typ (Optional) auszuwählen.

Stellen Sie den gewünschten Suchtyp mit "⏪" oder "⏩" ein. Die verfügbaren Suchtypen sind Digital und analog, Nur digital und Nur analog.

Wenn Sie die Einstellung abgeschlossen haben, drücken Sie "⏩", um die Option Teletextsprache auszuwählen. Wählen Sie die gewünschte Teletextsprache mit den Tasten "⏪" oder "⏩" aus. Wenn Sie verschlüsselte Kanäle durchsuchen möchten, wählen Sie **Verschlüsselte Kanäle** und setzen Sie es auf **Ja** ein.



(*)WICHTIG: Wenn Sie die Option Land auf Frankreich

oder Italien einstellen, müssen Sie die PIN Nummer einstellen und bestätigen. Die gewählte PIN Nummer darf nicht **0000** sein. Geben Sie eine PIN Nummer

an und geben Sie es zur Bestätigung nochmals ein. Drücken Sie die Taste **OK**, um fortzusetzen. Wenn die eingegebenen PIN Nummern übereinstimmen, haben Sie Ihr Master-Pin eingestellt.

WARNHINWEIS: Wenn von Ihnen für irgendeinen Menü Vorgang eine PIN Nummer verlangt wird, sollten Sie den PIN benutzen, den Sie zuvor bei Ihrer ersten Installation definiert haben. Wenn Sie Ihre PIN Nummer, die Sie bei der erst Installation eingegeben haben, vergessen haben, müssen Sie den Master-PIN code **4725** benutzen.

Drücken Sie die Taste **OK** auf der Fernbedienung, um fortzufahren. Die folgende Meldung wird auf dem Bildschirm eingeblendet.



Sie müssen ein Such-Typ auswählen um Sender aus der gewünschten Quelle zu speichern.

Antenneninstallation

Wenn Sie die Option **ANTENNE** aus dem Bildschirm **Suchtyp** auswählen, sucht das DTV nach digitalen terrestrischen TV-Sendern.



HINWEIS: Sie können die Taste **MENU** drücken, um abbrechen.

Wenn alle Kanäle gespeichert sind, wird die Kanalliste auf dem Bildschirm angezeigt. Wenn Sie die Kanäle nach LCN (*) sortieren wollen, wählen Sie "Ja" und drücken Sie dann **OK**.

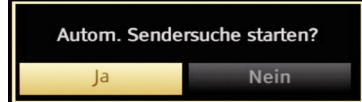


Drücken Sie die Taste **OK**, um die Kanalliste zu schließen und fernzusehen.

(* *LCN ist das logische Kanalnummer System, welches verfügbare Sender laut einer erkennbaren Kanal-Sequenz organisiert.*

Kabelinstallation

Wenn Sie die **KABEL**-Option auswählen und die Taste **OK** auf der Fernbedienung drücken um fortzufahren, wird die folgende Meldung auf dem Bildschirm eingeblendet:



Um fortzufahren, wählen Sie bitte **JA** und drücken Sie die Taste **OK**. Um den Vorgang abubrechen, wählen Sie **NEIN** und drücken Sie anschließend die Taste **OK**.



In diesem Bildschirm können Sie die Frequenzbereiche wählen. Zum Markieren der Zeilen verwenden Sie die Tasten "**^**" oder "**v**".

Sie können auch manuell über die Zifferntasten auf der Fernbedienung einen Frequenzbereich eingeben.

Stellen Sie die gewünschte **Start-** und **Endfrequenz** mit den Zifferntasten auf der Fernbedienung ein.

Danach können Sie das **Suchintervall** auf 8000 kHz oder 1000 kHz einstellen.

Wenn Sie 1000 kHz wählen, führt das TV-Gerät den Suchvorgang detaillierter durch. Die Dauer der Suche verlängert sich dementsprechend. Wenn Sie fertig sind, drücken Sie **OK**, um die automatische Suche zu starten. Das Fernsehgerät wird die verfügbaren Sender suchen und speichern.

Medienwiedergabe über USB-Eingang

Über die USB-Eingänge am TV-Gerät können Sie eine USB-Festplatte oder einen USB-Speicherstick an das TV-Gerät anschließen. Mit dieser Funktion können Sie auf einem USB-Laufwerk gespeicherte Dateien wiedergeben. Es werden 2,5"- und 3,5"-Laufwerke (Festplatten mit eigener Stromversorgung) unterstützt.

WICHTIG! Machen Sie gegebenenfalls Kopien von Ihren Dateien, bevor Sie ein Gerät an das TV-

Verwendung der Kanalliste

Gerät anschließen, um mögliche Datenverluste zu vermeiden. Der Hersteller keinerlei Haftung für beschädigte Dateien oder Datenverluste übernimmt. Unter Umständen sind bestimmte Arten von USB-Geräten (z. B. MP3-Player) oder USB-Festplattenlaufwerke/-Speichersticks mit diesem TV-Gerät nicht kompatibel. Das Fernsehgerät unterstützt FAT32 und NTFS Formatierung der Festplatte, aber die Aufnahme wird nicht verfügbar sein mit NTFS-formatierten Festplatten. Hinweis: Beim Formatieren von USB-Festplatten mit 1 TB (Terabyte) Speicher oder mehr können unter Umständen Probleme auftreten.

Schnelles An- und Abstecken von USB-Geräten ist gefährlich. Stecken Sie das Laufwerk nicht mehrmals schnell hintereinander ein- und wieder ab. Dadurch könnten physische Schäden am USB-Player und am USB-Gerät selbst entstehen. Ziehen Sie das USB-Modul nicht ab, während eine Datei wiedergegeben wird.

Menü Medienbrowser

Sie können auf einer USB-Festplatte gespeicherte Foto-, Musik- und Videodateien wiedergeben, wenn Sie diese an Ihr TV-Gerät anschließen und den Medienbrowser starten. Gehen Sie dazu wie folgt vor: Schließen Sie eine USB-Festplatte an den USB-Eingang seitlich am TV-Gerät an.

Sie können zwei USB-Geräte an Ihr TV-Gerät anstecken. Wenn beide USB-Geräte Musik, Bilder und Videos enthalten, wird der OSD-Auswahlbildschirm angezeigt. Das erste an das TV-Gerät angeschlossene USB-Gerät wird dabei als USB-Laufwerk 1 bezeichnet. Wählen Sie mit den Tasten “^” oder “v” und OK ein Gerät aus und drücken Sie **OK**.

Drücken Sie die Taste **MENU** und wählen Sie mit den Tasten **Links/Rechts** und **OK** die Registerkarte Medienbrowser. Die Optionen des Medienbrowsers werden angezeigt. Sie können den entsprechenden Inhalt anzeigen, indem Sie eine der Registerkarten Video, Musik oder Bild wählen. Für die Wiedergabefunktionen beachten Sie die Tastenangaben unter dem jeweiligen Bildschirmenü.

Sie können Ihre Einstellungen für den Medienbrowser mit dem Dialog Einstellungen anpassen.

Bildgröße ändern: Bildformate

Je nach empfangenem Signal können Sendungen in unterschiedlichen Bildformaten angezeigt werden. Sie können das Bildseitenverhältnis (Bildformat) des TV ändern, um das Bild in unterschiedlichen Zoommodi anzusehen. Drücken Sie mehrmals die Taste **SCREEN**, um die Bildgröße zu ändern. **Sie können den Bildschirminhalt nach oben oder unten verschieben, indem Sie die Tasten “^” oder “v” drücken, während als Bildformat, 14:9, Kino oder Untertitel ausgewählt ist.**



Das TV-Gerät sortiert alle gespeicherten Sender in der Kanalliste. Sie können mit Hilfe der Kanallistenoptionen diese Kanalliste bearbeiten, Favoriten festlegen oder aktive Sender festlegen. Drücken Sie die Taste **MENU**, um in das Hauptmenü zu gelangen. Wählen Sie die Option Kanalliste mit den Tasten **Links** oder **Rechts** aus. Drücken Sie **OK**, um den Menüinhalt anzuzeigen. Wählen Sie **Kanalliste bearbeiten**, um alle gespeicherten Kanäle zu verwalten. Wählen Sie mit den Tasten **Auf** oder **Ab** und **OK** die Option **Kanalliste bearbeiten** aus. Drücken Sie die Taste **Auf** oder **Ab**, um den Kanal zur Bearbeitung auszuwählen. Drücken Sie die Tasten **Links** oder **Rechts**, um eine Funktion im Kanallisten-Menü auszuwählen. Verwenden Sie die Tasten **P+/P-**, um eine Seite nach oben oder unten zu blättern. Drücken Sie die Taste **MENU**, um abzubrechen.

Kanalliste sortieren

Sie können die Sender auswählen, die in der Kanalliste aufgelistet werden. Um bestimmte Sendertypen anzuzeigen, sollten Sie die Einstellung Aktive Kanalliste verwenden. Wählen Sie die Option Aktive Kanalliste mit den Tasten “^” / “v” aus dem Kanallistenmenü. Drücken Sie die Taste **OK**, um fortzusetzen. Wählen Sie Option Sendertyp mit den Tasten “<” or “>” and **OK** aus der Liste.

Inhalt des Bildmenüs	
Modus	Je nach Ihren Wünschen können Sie die entsprechende Modus Option einstellen. Der Bildmodus kann auf eine der folgenden Optionen eingestellt werden. Kino, Spiel, Dynamisch und Natürlich.
Kontrast	Stellt Helligkeits- und Dunkelheitswerte des Bildschirms ein.
Helligkeit	Stellt die Helligkeit des Bildschirms ein.
Schärfe	Stellt die Schärfe der am Bildschirm dargestellten Objekte ein.
Farbe	Stellt die Farbwerte und damit die Farbe ein.
Energiesparmodus	Um den Energiesparmodus auf Öko, Bild-Aus oder Deaktiviert einzustellen. Für weitere Informationen über den Energiesparmodus, siehe Abschnitt „Umweltinformationen“ in dieser Anleitung.
Hintergrundbeleuchtung (optional)	Diese Einstellung steuert die Hintergrundbeleuchtung. Sie kann auf Maximal, Minimal, Mittel und Sparmodus eingestellt werden. <i>Die Option Hintergrundbeleuchtung ist nicht sichtbar, wenn der Energiesparmodus EIN ist. Die Hintergrundbeleuchtung kann nicht aktiviert werden, wenn der VGA- oder Medienbrowser-Modus aktiv ist oder der Bildmodus auf Spiel eingestellt ist.</i>
Rauschunterdrückung	Wenn das Übertragungssignal schwach oder verrauscht ist, können Sie mit der Option Rauschreduktion das Bildrauschen verringern. Die Rauschreduktion kann auf eine von drei Optionen eingestellt werden. Niedrig, Mittel, Hoch oder Aus (Low, Medium, High or Off).
Erweiterte Einstellungen	
Dynamischer Kontrast:	Sie können die Kontraststärke verändern, indem Sie die Funktion Dynamischer Kontrast verwenden. Die Funktion Dynamischer Kontrast kann auf eine dieser Optionen eingestellt werden. Niedrig, Mittel, Hoch oder Aus.
Farbtemperatur	Stellt den gewünschten Farbton ein.
Bildzoom	Stellt die Bildgröße auf Auto, 16:9, Untertitel, 14:9, 14:9 Zoom, 4:3 oder Kino.
HDMI True Black (optional):	Wenn Sie von der HDMI-Quelle aus fernsehen schauen, ist diese Funktion im Bild-Einstellungs-Menü verfügbar. Sie können diese Funktion verwenden, um das Schwarz der Bilder zu verstärken.
Filmmodus (optional)	Filme werden mit einer anderen Zahl von Einzelbildern pro Sekunde aufgenommen als normale Fernsehprogramme. Schalten Sie diese Funktion ein, wenn Sie sich Filme ansehen, um die Szenen mit schnellen Bewegungen besser sehen zu können.
Oberflächenfarbe:	Stellen Sie die gewünschte Oberflächenfarbe ein.
Farbverschiebung	Stellt den gewünschten Farbton ein.
RGB Grad	Drücken Sie die OK-Taste, um die Einstellungen zu bearbeiten. Die Farbtemperaturwerte können Sie über die Funktion "RGB-Grad" einstellen.
Zurücksetzen	Setzt die Bildeinstellungen auf die Werksteinstellungen zurück.
Autoposition (in PC mode)	Optimiert die Anzeige automatisch. Drücken Sie OK, um die Optimierung durchzuführen.
Bildlage H (im PC-Modus)	Mit dieser Option können Sie das Bild auf die rechte oder linke Seite des Bildschirms verschieben.
Bildlage V (im PC-Modus)	Mit dieser Option können Sie das Bild zum oberen oder unteren Rand des Bildschirms verschieben.
Pixelfrequenz (im PC-Modus)	Die Einstellung Pixelfrequenz korrigiert Störungen, die als vertikale Streifen bei pixelintensiven Darstellungen wie Tabellen oder Absätzen in kleinen Schriftarten auftreten.
Phasenlage (im PC-Modus)	Abhängig von der Auflösung und Abtastfrequenz, die Sie in das TV-Gerät einspeisen, kann es zu einem schmutzigen oder gestörten Bild auf dem Bildschirm kommen. In diesem Fall können Sie mit dieser Option durch mehrmalige Versuche ein klareres Bild erhalten.
<i>While in VGA (PC) mode, some items in Picture menu will be unavailable. Instead, VGA mode settings will be added to the Picture Settings while in PC mode.</i>	

Menü-Eigenschaften und -Funktionen

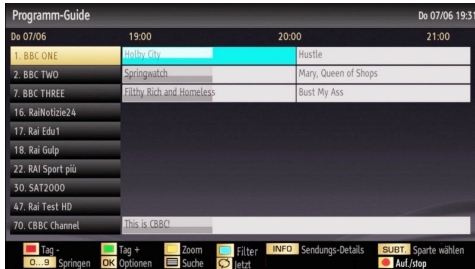
Inhalt Klangmenü	
Lautstärke	Stellt die Lautstärke ein.
Equalizer:	Im Equalizer-Menü kann die Voreinstellung auf Musik, Film, Sprache, Flat, Klassik und Benutzer eingestellt werden. Drücken Sie die Taste "MENU", um zum vorhergehenden Menü zurückzukehren. <i>Die Einstellungen des Menüs Equalizer können nur dann geändert werden, wenn Benutzer als der Equalizermodus eingestellt ist.</i>
Balance	Mit dieser Einstellung wird die Balance zwischen rechtem und linkem Lautsprecher eingestellt.
Kopfhörer	Stellt die Lautstärke für den Kopfhörer ein.
Audiomodus	Sie können zwischen den Modi Mono, Stereo, Dual-I oder Dual-II wählen, jedoch nur, wenn der gewählte Kanal die Optionen unterstützt.
AVL	Die Funktion Automatische Lautstärkebegrenzung (AVL) stellt den Klang so ein, dass beim Umschalten zwischen Kanälen mit unterschiedlicher Lautstärke die Lautstärke gleich bleibt (zum Beispiel ist die Lautstärke von Werbesendungen oft höher als die von anderen Programmen).
Dynamik Bass (optional)	Aktiviert oder deaktiviert die Dynamic Bass.
Digitaler Ausgang	Stellt den Audiotyp für den Digitalausgang ein.
Installation und neue Sendersuche Inhaltsverzeichnis	
Automatische Kanalsuche (Retune)	Zeigt die Optionen für die automatische Kanalsuche an. <i>Digitale Antenne: Sucht und speichert DVB-Sender von der Antenne.</i> <i>Digitalkabel: Sucht und speichert DVB-Sender von der Kabel.</i> <i>Analog: Sucht und speichert analoge Sender.</i> <i>Digitale Antenne & Analog: Sucht und speichert DVB-Sender von der Antenne.</i> <i>Digitalkabel & Analog: Sucht und speichert DVB-Sender von der Antenne.</i>
Manuelle Kanalsuche	Diese Funktion wird zur direkten Eingabe von Sendern verwendet.
Netzwerk Kanalsuche	Searches for the linked channels in the broadcast system.
Analoge Feineinstellung	Verwenden Sie diese Einstellung für die Feineinstellung von analogen Kanälen aus. Diese Funktion ist nicht verfügbar, wenn keine analogen Kanäle gespeichert sind.
Erste Installation	Löscht alle gespeicherten Kanäle und Einstellungen, setzt das TV-Gerät auf die Werkseinstellungen zurück und beginnt die Erstinstallation. Führt mehr Informationen zu diesem Vorgang, können Sie die Anweisungen im Abschnitt Erstinstallation verfolgen.

Menü-Eigenschaften und -Funktionen

Inhalt Menü Einstellungen	
Conditional Access	Einstellen der CA-Module, sofern vorhanden.
Sprache	Legt die Spracheinstellungen fest.
Jugendschutz	Legt die Jugendschutzeinstellungen fest.
Konfigurationsmenü	Zeigt das Aufnahme Konfigurationsmenü.
Timer	Legt die Timer für gewählte Programme fest.
Datum/Zeit	Stellt Datum und Zeit ein.
Quellen	Aktiviert oder deaktiviert die gewünschten Quellenoptionen.
Andere Einstellungen: Zeigt weitere Einstellungsoptionen für das TV-Gerät an.	
Menü Zeitlimit	Ändert die Anzeigzeit für den Menübildschirm.
Verschlüsselte Kanäle suchen	Wenn diese Einstellung gesetzt ist, werden beim Suchvorgang auch die verschlüsselten Kanäle gesucht. Wird die Funktion manuell auf Aus gesetzt, werden bei der automatischen oder manuellen Suche keine verschlüsselten Kanäle berücksichtigt.
Blauer Hintergrund	Aktiviert oder deaktiviert den blauen Hintergrund bei schwachem oder fehlendem Signal.
Softwareaktualisierung	Um sicherzustellen, dass Ihr TV-Gerät stets auf dem aktuellen Stand ist, müssen Sie diese Einstellung verwenden. Damit es richtig funktioniert, muss das TV-Gerät im Standby-Modus sein.
Software-Version	Zeigt die Version der Anwendung an.
Hörgeschädigte	Wenn der Programmanbieter spezielle Audiosignale überträgt, können Sie diese Einstellung auf Ein setzen, um solche Signale zu empfangen.
Audio-Beschreibung	Bei der Bildbeschreibung handelt es sich um eine zusätzliche Audiospur für blinde und sehbehinderte Konsumenten von visuellen Medien wie Filmen und Fernsehen. Sie können diese Funktion nur verwenden, wenn der Sender die zusätzliche Audiospur unterstützt.
TV-Autoabschaltung	Hier können Sie den Zeitwert für die automatische Abschaltung einstellen. Ist dieser Wert erreicht und es wird kein Steuerbefehl an das TV-Gerät übertragen, schaltet sich dieses ab.
Standby-Suche (optional)	Wenn Sie die Option Standbysuche auf Aus einstellen, ist diese Funktion nicht verfügbar. Um diese zu verwenden, stellen Sie sicher, dass die Option Standbysuche auf Ein gestellt ist. Ist die Standbysuche auf Ein eingestellt, werden verfügbare Sender gesucht, wenn das TV-Gerät auf Standbymodus geschaltet ist. Wenn das Gerät neue oder noch nicht vorhandene Sender findet, wird ein Menü eingeblendet, in dem Sie die Änderungen annehmen oder verwerfen können. Nach diesem Vorgang wird die Kanalliste aktualisiert. Bitte aktivieren Sie die Standby-Suche Einstellung, um Ihren Fernseher die automatische Aktualisierung der Sendefrequenz des Senders, der Ausstrahlauflösung und von ähnlichen Veränderungen zu ermöglichen.

Elektronischer Programmführer (EPG)

Einige, aber nicht alle Kanäle senden Informationen über die laufenden sowie nachfolgenden Sendungen. Drücken Sie die Taste EPG, um das Menü EPG aufzurufen.



Info-Leiste Befehle:

Taste ROT: Vorheriger Tag.

Taste GRÜN: Nächster Tag.

Taste GELB: Zoomt zum ausgewählten Programm.

BLAUE Taste - Nächster Tag: Zeigt die Filteroptionen an.

BLAU: Zeigt die Filteroptionen an.

BLAU: Zeigt die Filteroptionen an.

● (AUFNAHME): das Gerät zeichnet das ausgewählte Programm auf. Drücken Sie die Taste nochmals, um die Aufnahme abzubrechen.

WICHTIG: Um ein Programm aufzunehmen, sollten Sie zuerst eine USB-Festplatte an das TV-Gerät anschließen, wenn dieses ausgeschaltet ist. Schalten Sie dann das TV-Gerät ein, um die Aufnahmefunktion zu aktivieren. Andernfalls ist die Aufnahmefunktion nicht verfügbar.

Hinweis: Während der Aufnahme ist ein Wechsel auf einen anderen Sender oder eine andere Quelle nicht möglich.

Programmoptionen

Drücken Sie im Menü EPG die Taste **OK**, um das Menü **Ereignisoptionen** auszuwählen.

Kanal auswählen (Select Channel)

Mit dieser Option können Sie im EPG-Menü zum gewählten Kanal umschalten.

Aufnahmetimer einstellen / löschen

Drücken Sie die Taste **OK**, nachdem Sie ein Programm im EPG-Menü ausgewählt haben. Der Bildschirm **Optionen** wird dann angezeigt. Wählen Sie die Option „**Aufnahme**“ und drücken Sie die Taste **OK**. Für das ausgewählte Programm ist nun eine Aufnahme programmiert.

Um eine programmierte Aufnahme zu löschen, markieren Sie das Programm und drücken Sie die Taste **OK**. Wählen Sie die Option „**Aufn. Timer löschen. Zeitschalter**“. Die Aufnahme wird gelöscht.

Timer einstellen / löschen

Drücken Sie die Taste **OK**, nachdem Sie ein Programm im EPG-Menü ausgewählt haben. Der Bildschirm **Optionen** wird dann angezeigt. Wählen Sie die Option „**Timer für Ereignis einstellen**“ und drücken Sie die Taste **OK**. Sie können einen Timer für zukünftige Programme einstellen. Um eine bereits eingestellte Timer abzubrechen, markieren Sie das Programm und drücken Sie die Taste **OK**. Wählen Sie dann die Option „**Timer löschen**“. Der Timer wird gelöscht.

Hinweis: Sie können nicht zwei Timer oder Aufnahmen für zwei gleichzeitige Sendungen programmieren.

Aufzeichnen eines Programms

WICHTIG: Wenn Sie ein neues USB-Festplattenlaufwerk verwenden, sollten Sie dieses zuerst mit der Option „**Disk formatieren**“ des TV-Geräts formatieren.

Um ein Programm aufzunehmen, sollten Sie zuerst eine USB-Festplatte an das TV-Gerät anschließen, wenn dieses ausgeschaltet ist. Schalten Sie dann das TV-Gerät ein, um die Aufnahmefunktion zu aktivieren.

Um die Aufnahmefunktion verwenden zu können, müssen Sie eine USB-Festplatte oder ein externes Festplattenlaufwerk mit dem USB 2.0-Standard und einer Kapazität von mindestens 1 GB an das TV-Gerät anschließen. Unterstützt das angeschlossene Gerät nicht den 2.0-Standard, wird eine Fehlermeldung angezeigt.

Hinweis: Aufgenommene Programme werden auf der angeschlossenen USB-Festplatte gespeichert. Falls gewünscht können Sie diese gespeicherten Aufnahmen mit einem PC kopieren oder sichern. Sie können Sie aber nicht auf einem Computer abspielen. Sie können diese Aufnahmen nur über Ihr TV-Gerät ansehen.

Hinweis: Bei der Timeshift-Aufnahme können Fehlsynchronisationen von Bild und Ton auftreten. Zeitänderungs- und Aufnahmefunktionen werden bei den Radio Kanälen nicht funktionieren. Das TV-Gerät kann bis zu zehn Stunden aufzeichnen.

Aufgezeichnete Programme werden in Teile von je 4GB unterteilt.

Wenn die Schreibgeschwindigkeit der angeschlossenen USB-Festplatte nicht ausreicht, funktioniert die Aufnahme u. U. nicht bzw. steht die Timeshift-Funktion nicht zur Verfügung.

Aufnahmen von HD-Programmen benötigen je nach der Auflösung der Sendung mehr Speicherplatz auf der USB-Festplatte. Aus diesem Grund empfehlen wir, für die Aufnahme von HD-Programmen stets USB-Festplattenlaufwerke zu verwenden.

Trennen Sie während der Aufnahme die USB-HDD nicht vom Gerät ab. Dies könnte die USB-HDD beschädigen.

Auch mehrere Partitionen werden unterstützt. Maximal zwei Partitionen werden unterstützt. Wenn die Festplatte mehr als zwei Partitionen hat, kann es zu Systemabstürzen kommen. Für die PVR-Ready-Funktionen wird die erste Partition der USB-Festplatte verwendet. Sie muss als primäre Partition formatiert werden, damit die PVR-Ready-Funktionen verwendet werden können.

Einige Streampakete werden u. U. auf Grund von Signalproblemen nicht aufgezeichnet, daher kann das Video bei der Wiedergabe an einigen Stellen einfrieren.

Wenn der Teletext ein ist, können die Tasten Aufnahme, Wiedergabe, Pause, Anzeigen (für den Wiedergabelistendialog) nicht verwendet werden. Wenn eine Aufnahme beginnt und der Teletext eingeschaltet ist, wird der Teletext automatisch abgeschaltet. Ebenso wird bei einer laufenden Aufnahme oder Wiedergabe die Teletextfunktion deaktiviert.

Timeshift-Aufnahme

Drücken Sie die Taste **||** (PAUSE), während Sie eine Sendung ansehen, um in den Timeshift-Modus zu schalten. Im Timeshift-Modus wird das Programm angehalten und gleichzeitig auf dem angeschlossenen USB-Laufwerk gespeichert. Drücken Sie nochmals die Taste **▶** (PLAY), um das Programm vom Zeitpunkt der Unterbrechung an weiter anzusehen. Die Zeitdifferenz zwischen Echtzeit und Timeshift-Programm wird in der Infozeile angezeigt.

Sofort-Aufnahme

Drücken Sie die Taste **●** (RECORD), um die Aufnahme einer Sendung beim Ansehen sofort zu starten. Sie können die Taste **●** (RECORD) auf der Fernbedienung nochmals drücken, um die nächste Sendung im EPG aufzuzeichnen. In diesem Fall zeigt die OSD-Anzeige die zur Aufnahme programmierten Sendungen an. Drücken Sie die Taste **■** (STOP), um die Sofortaufnahme zu stoppen. Während der Aufnahme können Sie nicht den Sender oder die Quelle wechseln oder den Medienbrowser aufrufen.

Aufgenommene Programme ansehen

Benutzen Sie im Hauptmenü die Tasten **◀** oder **▶**, um den **Medienbrowser** auszuwählen. Markieren Sie im **Aufnahmebibliothek** mit den Tasten **◀** oder **▶** die Option Aufnahmebibliothek und drücken Sie

OK, um sie aufzurufen. Die Aufnahmebibliothek wird angezeigt. Wählen Sie mit den Tasten **▼** / **▲** eine Aufnahme aus der Liste (sofern Sie schon eine Aufnahme durchgeführt haben). Drücken Sie **OK**, um die **Wiedergabeoptionen** zu sehen. Wählen Sie mit den Tasten **▼** / **▲** oder OK eine Option aus.



Verfügbare Wiedergabeoptionen:

- Wiedergabe vom Beginn weg: Gibt die Aufnahme vom Beginn weg wieder.
- Fortsetzen: setzt die Aufnahme fort.
- Wiedergabe ab Zeitpunkt: gibt einen bestimmten Wiedergabepunkt an.

Hinweis: -/-Während der Wiedergabe ist das Ansehen des Hauptmenüs und der Menüoptionen nicht möglich.

Drücken Sie die Taste **■** (STOP), um eine Wiedergabe anzuhalten und zur Aufnahmebibliothek zurückzukehren.

Langsamer Vorlauf

Wenn Sie beim Ansehen von aufgenommenen Programmen die Taste **||** (PAUSE) drücken, ist die Zeitlupenwiedergabe vorwärts möglich. Dazu können Sie die **▶▶** Taste verwenden. Durch wiederholtes Drücken der **▶▶** Taste können Sie die Zeitlupengeschwindigkeit ändern.

Aufnahmebibliothek

Um die Liste der Aufnahmen anzuzeigen, wählen Sie „**Aufnahmebibliothek**“ und drücken Sie **OK**. Die Aufnahmebibliothek mit den verfügbaren Aufnahmen wird angezeigt. Alle Aufnahmen werden in der Aufnahmebibliothek in einer Liste geführt.

▶ (Fortsetzen): setzt die Aufnahme fort.

Taste ROT (Löschen): Ausgewählte Aufnahme löschen.

GRÜN (Bearbeiten): Ausgewählte Aufnahme bearbeiten.

BLAU (Sortieren): Reihenfolge der Aufnahmen ändern. Sie können aus einer ganzen Reihe von Sortieroptionen wählen.

Taste OK: Aktiviert das Menü Wiedergabeoptionen.

INFO (Details): zeigt die erweiterte Kurzbeschreibung im Detail an.

Aufnahmeeinstellungen

Um die Aufnahmeeinstellungen festzulegen, wählen Sie die Option Aufnahmeeinstellungen im Menü Einstellungen.

Festplatte formatieren: Sie können die Funktion Festplatte formatieren, um die angeschlossene USB-Festplatte zu formatieren. **WICHTIG:** Beachten Sie, dass beim Formatieren ALLE auf dem USB-Laufwerk gespeicherten Daten verloren gehen und das Laufwerk neu mit FAT32 formatiert wird. Auch bei Störungen des USB-Laufwerks können Sie versuchen, dieses neu zu formatieren. In den meisten Fällen kann dadurch die normale Funktion der USB-Festplatte erreicht werden. Allerdings gehen dabei ALLE auf der USB-Festplatte gespeicherten Daten verloren.

Hinweis: Wird die Meldung „USB ist zu langsam“ auf dem Bildschirm angezeigt, wenn Sie eine Aufnahme starten, versuchen Sie, die Aufnahme nochmals zu starten. Wenn Sie dieselbe Fehlermeldung erhalten, kann es sein, dass Ihre USB-Festplatte die Geschwindigkeitsanforderungen nicht erfüllt. Versuchen Sie, eine andere USB-Festplatte anzuschließen.

Teletext

☰ Teletext / Mix: Aktiviert bei einmaligem Drücken den Teletext. Drücken Sie nochmals diese Taste, um den Teletext-Bildschirm über dem Programm anzuzeigen (Mix). Durch erneutes Drücken wird der Teletextmodus beendet.

“RETURN” - Indexseite: Dient zur Auswahl der Teletext-Indexseite.

“INFO” - Anzeigen: Zeigt verborgene Informationen an (z. B. Lösungen von Rätseln oder Spielen).

“OK” Halten: Hält falls gewünscht eine Seite an. Um die Haltefunktion aufzuheben, nochmals diese Taste drücken.

“◀/▶” Unterseiten: Wählt Unterseiten aus (sofern verfügbar), wenn der Teletext aktiv ist.

P+ / P- und Ziffern (0-9): Zum Auswählen einer Seite drücken.

Hinweis: Die meisten TV-Sender verwenden die Seitennummer 100 für die Indexseite.

Ihr TV-Gerät unterstützt die Systeme **FASTEXT** und **TOP text**. Wenn diese Systeme verfügbar sind, werden die Seiten in Gruppen oder Themen unterteilt. Ist das **FASTEXT**-System verfügbar, werden die Abschnitte einer Teletextseite farbcodiert und können dann durch Drücken der entsprechenden Farbtaste ausgewählt werden. Drücken Sie eine Farbtaste je nach Wunsch. Wenn eine **TOPText**-Übertragung vorhanden ist, werden farbige Textteile eingeblendet, deren Farbe jeweils einer Farbtaste entsprechen. Durch Drücken der Tasten “▼” oder “▲” wird die jeweils nächste oder vorhergehende Seite angefordert.

Digitaler Teletext (falls vorhanden)

• Drücken Sie die Taste **☰**. Die Startseite des digitalen Teletext wird eingeblendet. Steuern Sie diese Information über die farbigen Tasten, die Cursortasten und die Taste **OK**.

Die Bedienfunktion kann je nach Inhalt des digitalen Teletexts unterschiedlich sein. Folgen Sie den Anweisungen, die auf dem Bildschirm des digitalen Teletexts angezeigt werden.

Wenn Sie die Taste **☰** drücken, schaltet das TV-Gerät auf normalen Fernsehbetrieb zurück.

Softwareaktualisierung

Ihr TV-Gerät kann neue Software-Upgrades über das Internet oder über TV-Übertragungskanäle finden und installieren. Bei der Suche über TV-Übertragungskanäle durchsucht das TV-Gerät die in den Einstellungen gespeicherten Kanäle. Vor der Upgradesuche sollten daher alle verfügbaren Kanäle eingestellt und aktualisiert werden.

1) Softwareupgrade-Suche über Benutzerschnittstelle

• Sie können eine manuelle Suche nach neuen Softwareupgrades für Ihr TV-Gerät durchführen.

• Navigieren Sie dazu im Hauptmenü. Wählen Sie **Einstellungen** und dann **Weitere Einstellungen**. Wählen Sie im Menü **Weitere Einstellungen** die Option **Softwareupgrade** und drücken Sie die Taste **OK**, um das Menü **Upgradeoptionen** zu wählen.

• Wählen Sie im Menü **Upgradeoptionen** die Option **Suche nach Upgrade** und drücken Sie **OK**.

• Wird ein neues Upgrade gefunden, beginnt das Gerät mit dem Herunterladen. Ein Fortschrittsbalken zeigt die verbleibende Dauer an. Nach Abschluss des Herunterladens wird eine Meldung angezeigt, dass Sie zum Aktivieren der neuen Software das Gerät neu booten müssen. Drücken Sie **OK**, um den Bootvorgang fortzusetzen.

2) Hintergrundsuche und Aktualisierungsmodus

• Wenn das TV-Gerät mit dem Internet verbunden ist, sucht es im Hintergrund nach wichtigen Software-Aktualisierungen. Wird eine wichtige Software-Aktualisierung gefunden, wird die Aktualisierung leise heruntergeladen. Nach Abschluss des Herunterladens wird eine Meldung angezeigt, dass Sie zum Aktivieren der neuen Software das Gerät neu booten müssen. Drücken Sie **OK**, um den Bootvorgang fortzusetzen.

3) Upgrademodus Suche um 3 Uhr früh

• Wenn die Option **Automatische Suche** im Menü **Upgradeoptionen** aktiviert ist, schaltet sich das Gerät um 3:00 früh ein und sucht auf den Übertragungskanälen nach neuen Softwareupgrades. Wird eine neue Software gefunden und erfolgreich heruntergeladen, arbeitet das TV-Gerät ab

dem nächsten Einschaltvorgang mit der neuen Softwareversion.

Hinweis zum Rebootvorgang: *Das Rebooten ist der letzte Schritt beim Upgradevorgang, wenn einen neue Software erfolgreich heruntergeladen wurde. Während des Reboots führt das TV-Gerät die letzten Initialisierung durch. Dabei wird das Panel abgeschaltet und die Front-LED zeigt die Aktivität durch Blinken an. Nach etwa 5 Minuten startet das TV-Gerät neu mit der neu aktivierten Softwareversion.*

• Wenn das TV-Gerät nach 10 Minuten noch immer nicht gestartet hat, ziehen Sie den Netzstecker, warten Sie 10 Minuten, und stecken Sie ihn wieder ein. Das TV-Gerät sollte nun mit der neuen Software starten. Funktioniert das Gerät noch immer nicht, wiederholen Sie den Ab-/Ansteckvorgang noch einige Male. Wenn auch dies nichts ändert, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst, um das Problem beheben zu lassen.

Vorsicht: *Ziehen Sie auf keinen Fall den Netzstecker, solange beim Rebootvorgang die LED noch blinkt. Dies kann dazu führen, dass das TV-Gerät nicht mehr gestartet werden kann. Dies kann dann nur vom Kundendienst behoben werden.*

Tipps zur Fehlersuche und -behebung

Bild Beharrlichkeit - Ghosting

Beachten Sie, dass bei der Anzeige von stehenden Bildern Geisterbilder auftreten können. Solche Bildstörungen auf LED-TVs verschwinden meist nach einer Weile wieder. Schalten Sie das Gerät für eine Weile ab. Um solche Störungen von vornherein zu vermeiden, sollten Sie keine stehenden Bildmodus lange Zeit anzeigen lassen.

Kein Strom

Wenn Ihr Fernseher kein Strom hat, überprüfen Sie bitte ob der Netzstecker mit der Steckdose verbunden ist.

Schlechte Bildqualität

1. Haben Sie die richtige Farbnorm ausgewählt?
2. Ist Ihr TV oder die Hausantenne zu nahe an nicht geerdeten Audiogeräten oder Neonlichtern, etc. aufgestellt?
3. Berge oder hohe Gebäude können dazu führen, dass Bilder doppelt dargestellt werden oder Geisterbilder entstehen. Manchmal können Sie die Bildqualität verbessern, indem Sie die Antenne anders ausrichten. Kann das Bild bzw. der Text kaum erkannt werden?
4. Überprüfen Sie, ob Sie die richtige Frequenz eingegeben haben.
5. Bitte stellen Sie die Kanäle neu ein.
6. Die Bildqualität kann sich verschlechtern, wenn zwei Geräte gleichzeitig an das TV-Gerät angeschlossen werden. Trennen Sie in diesem Fall eines der Zusatzgeräte wieder ab.

Kein Bild

1. Kein Bild bedeutet, dass Ihr TV-Gerät kein Signal empfängt. Haben Sie die richtigen Tasten auf der Fernbedienung betätigt? Versuchen Sie es noch einmal. Stellen Sie auch sicher, dass die richtige Eingangsquelle ausgewählt ist.
2. Ist die Antenne richtig angeschlossen?
3. Sind die Stecker fest mit der Antennenbuchse verbunden?
4. Ist das Antennenkabel beschädigt?
5. Wurden geeignete Stecker verwendet, um die Antenne anzuschließen?
6. Wenn Sie nicht sicher sind, fragen Sie Ihren Händler.

Kein Ton

1. Wurde das TV-Gerät stummgeschaltet? Um den Ton wieder einzuschalten, drücken Sie die Taste "☒", oder erhöhen Sie die Lautstärke.
2. Nur ein Lautsprecher funktioniert Ist die Balance auf nur eine Seite eingestellt? Siehe Menü Ton.

Fernbedienung spricht nicht an

Das Gerät spricht nicht auf die Fernbedienung an. Die Batterien können ausgeschöpft sein, wenn so, dann können Sie immer noch die Steuertasten auf dem TV-Gerät benutzen. (* Ist nur möglich, wenn sie nicht durch die elterliche Kontrolle gesperrt sind.)

Eingangsquellen - können nicht ausgewählt werden

1. Wenn Sie keine Eingabequelle wählen können, haben Sie wahrscheinlich kein Gerät angeschlossen.
2. Wenn Sie ein Gerät angeschlossen haben, überprüfen Sie die AV-Kabel und deren Anschluss.

Aufnahme nicht verfügbar

Um ein Programm aufzunehmen, sollten Sie zuerst eine USB-Festplatte an das TV-Gerät anschließen, wenn dieses ausgeschaltet ist. Schalten Sie dann das TV-Gerät ein, um die Aufnahmefunktion zu aktivieren. Andernfalls ist die Aufnahmefunktion nicht verfügbar. Wenn die Aufnahme nicht funktioniert, versuchen Sie, das TV-Gerät abzuschalten und das USB-Gerät nochmals anzuschließen, während das TV abgeschaltet ist.

USB ist zu langsam

Wird die Meldung „USB ist zu langsam“ auf dem Bildschirm angezeigt, wenn Sie eine Aufnahme starten, versuchen Sie, die Aufnahme nochmals zu starten. Wenn Sie dieselbe Fehlermeldung erhalten, kann es sein, dass Ihre USB-Festplatte die Geschwindigkeitsanforderungen nicht erfüllt. Versuchen Sie, eine andere USB-Festplatte anzuschließen.

Hergestellt unter Lizenz der Dolby Laboratories.

INHABER DER MARKENZEICHEN

“Dolby” und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen der Dolby Laboratories.



DIGITAL PLUS

Informationen über die Entsorgung von Altgeräten und Batterien

[nur für die Europäische Union]

Diese Symbole zeigen an, dass das elektrische oder elektronische Gerät am Ende seiner Nutzungsdauer nicht als normaler Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Wenn Sie dieses Produkt oder Batterien entsorgen wollen, beachten Sie bitte die Sammelsysteme und -einrichtungen für die entsprechende Wiederverwertung.

Hinweis: Das Zeichen Pb unter dem Batteriesymbol bedeutet, dass diese Batterie Blei enthält.



Products



Battery

Typische Anzeigemodi PC

In der folgenden Tabelle werden einige der üblichen Video Display-Modi dargestellt. Unter Umständen unterstützt Ihr TV keine verschiedenen Auflösungen. Ihr Gerät unterstützt bis zu 1920x1080.

Index	Auflöung	Frequenz
1	640x350p	60 Hz
2	640x400p	60 Hz
3	1024x768	60 Hz
4	1280x768	60 Hz
5	1360x768	60 Hz
6	720x400	60 Hz
7	800x600	56 Hz
8	800x600	60 Hz
9	1024x768	60 Hz
10	1024x768	66 Hz
11	1280x768	60 Hz
12	1360x768	60 Hz
13	1280x1024	60 Hz
14	1280x960	60 Hz
15	1280x1024	60 Hz
16	1400x1050	60 Hz
17	1920x1080	60 Hz
18	1600x1200	60 Hz

Technische Daten

TV-ÜBERTRAGUNG

PAL/SECAM B/G D/K K' I/I' L/L'

DIGITALEMPFANG

DVB-T MPEG2

DVB-T MPEG4 HD

DVB-C MPEG2

DVB-C MPEG4 HD

EMPFANGSKANÄLE

VHF (BAND I/III)

UHF (BAND U)

HYPERBAND

ANZAHL DER VOREINGESTELLTEN KANÄLE

10000

KANALANZEIGE

Bildschirmanzeige

RF-ANTENNENEINGANG

75 Ohm (nicht geregelt)

BETRIEBSSPANNUNG

220-240V AC, 50 Hz.

AUDIO

Deutsch + Nicam Stereo

AUDIOAUSGABELEISTUNG (W_{RMS}) (10% THD)

2x2,5

LEISTUNGS-AUFNAHME (W)

50 W (max.)

PANEL

16:9-Display, 22" Bildschirmgröße

ABMESSUNGEN (mm)

TxLxH (Mit Fuss): 135 x 521 x 359

Gewicht (kg): 3,00

TxLxB (Ohne Standfuß): 35 x 521 x 322

Gewicht (kg): 2,80

Im USB-Modus unterstützte Dateiformate

Medium	Datei- erweiterung	Format		Hinweise
		Video	Audio	(Max. Auflösung / Bitrate etc.)
Film	.mpg .mpeg	MPEG1,2	MPEG Layer 1/2/3	MAX 1920x1080 @ 30P 20Mbit/sek
	.dat	MPEG1,2	MPEG2	
	.vob	MPEG2		
	.mkv	H.264, MPEG1,2,4	EAC3/ AC3	
	.mp4	MPEG4 Xvid 1.00, Xvid 1.01, Xvid 1.02, Xvid 1.03, Xvid 1.10-beta1/2 H.264	PCM/MP3	
.avi	MPEG2, MPEG4 Xvid 1.00, Xvid 1.01, Xvid 1.02, Xvid 1.03, Xvid 1.10-beta1/2 H.264	PCM		
Musik	.mp3	-	MPEG 1 Layer 1 / 2 (MP3)	32Kbps ~ 320Kbps(Bitrate) 32KHz ~ 48KHz(Samplingrate)
Foto	.jpg .jpeg	Baseline JPEG	-	max WxH = 15360x8640 4147200bytes
	.	Progressive JPEG	-	max WxH = 9600x6400 3840000bytes
	.bmp	-	-	max WxH = 9600x6400 3840000bytes
Untertitel	.sub .srt	-	-	-



HOT LINE CONSOMMATEUR

02 33 89 69 14

**Du Lundi au Vendredi de 9h00 à 12h30
et de 13h30 à 18h00**

www.vestel-france.fr

